



Политика

О чем можно договариваться с чудовищем? О чем можно договариваться с людоедом? А как же Буча?

Стр. 2

Мессианское Богословие

До самой своей смерти в 1680 году Натан продолжал проповедовать, что Шаббатай жив...

Стр. 9

Еврейские Традиции

Это обрезание в отличие от плотского обрезания совершается не однажды, а постоянно, каждый миг жизни...

Стр. 11

В этом номере:

Йоханнес Герлофф:

Уже на последнем сроке Нетаньяху превзошел Давида Бен Гуриона как самый долгоживущий премьер-министр Израиля...

Стр. 2



Тревор Рубенштейн:

Знаешь, если ты еврей и родом из Айрон Рейндж, то, вероятно, ты как-то связан с Бобом Диланом, верно?

Стр. 3



Оливье Мельник:

Но мы также должны понимать, что разделение между евреями и мусульманами, как бы ни хотели нас многие убедить, не имеет исторического или географического происхождения...

Стр. 5



Владислав Нагирнер:

В очередях в магазине, в сообщениях в интернете люди все чаще и чаще стали говорить и писать о Боге. Никогда ранее я не наблюдал такой поворот к Богу...

Стр. 4



Кирилл Свидерский:

После долгого общения он решил помолиться Иешуа молитвой покаяния. Я произносил эту молитву по-русски, а он повторял ее по-литовски...

Стр. 8



Даниэль Нессим:

«Бней Авраам» ничего об этом не знали. Их первая встреча предшествовала открытию Дидахе на 60 лет...

Стр. 13



ВЕСНА

Кирилл Свидерский

Я не знаю как для Вас, но лично для меня весна – это время совершенно необыкновенное. Я вспоминаю свое детство: Москва, с домов свисают огромные сосульки, норвежские пробить голову зазевавшемуся прохожему. По асфальту текут ручейки, растопляя грязный снег и увлекая за собой целые айсберги, по моим представлениям пятилетнего мальчугана. Мы гурьбой несемся за корабликами - чей скорее - до тех пор, пока кто-то из нас не падает в мокрый снег, а чего хуже - в холодный ручей, и с воплем бежит к наблюдающей из окна нашей хрущевки мамаше, готовой в любой момент объяснить, чего он будет лишен, если промочит, не дай Господи, ноги. Моя бабушка всегда в таких случаях ограничивалась коротким:

плену, другой – в плену египетском.

Плен – слово, хорошо знакомое евреям. Я думаю, Вы согласны с этим. Тогда у меня к Вам вопрос: Вы свободны?

Сегодня в магазине я встретил земляка по всем статьям - москвича и еврея. Он аккуратнейшим образом выбирал аппетитного вида перцы и не преминул обратить и мое внимание на них. В итоге мы разговорились. Когда я перевел его внимание с перцев на Бога, его лицо осунулось, и ко мне он потерял всякий интерес. Почему? Да просто мы перестали ждать освобождения, мы перестали верить в чудеса. Слово «свобода» и слово «чудо» связаны накрепко со словом «плен». Если Вы не в плену, то Вам и не получить освобождение и, разумеется, не дожидаться чуда. Про-



«Мать придет, она тебя уберет!», выдавая этим всей улице наш несчастный пятый пункт.

Где эта весна, где эти ручейки... Где те дети и взрослые, та Москва... Кто-то уже умер, кто-то пропал в рутине жизни, кто-то попал под путинскую пропаганду, как под дорожный каток, став недоступным для человеческого общения... А вот сегодня утром я вышел на улицу, светило солнце, было непривычно тепло. Я вдохнул полной грудью потрясающий запах весны, вдруг окативший меня теплой волной воспоминаний из того сказочного времени волшебных снов, наивной фантазии, искренней радости, мокрых ног и ручейков с сосульками, которое мы обычно называем детством.

Весна - это необыкновенное время везде и для всех. Весна - это необыкновенное время не только в нашем человеческом понимании, но и у Бога. Весной мы отмечаем два прекрасных библейских праздника Пурим и Пэсах, являющимися праздниками победы Творца Вселенной, явленных в нашем народе. Один из них посвящен спасению евреев, находящихся в вавилонском

блема состоит главным образом в том, что большинство людей находится в плену у своего убогого жизненного опыта, своей заскорузлости, глупости, раздражения, болезни и, наконец, у приближающейся с каждым днем смерти. Как освободиться от этого?

Поверить в Бога. Поверить в то, что за Ваши грехи умер Мессия Израиля Иешуа. Поверить в то, что на третий день Он воскрес из мертвых для Вашего оправдания. Обратиться к Нему с верой в Него, и Он простит Вас.

Но как решиться на это? Да очень просто. Выйдете на улицу, вдохните полной грудью ароматный запах весны! И может быть, Вы вспомните то незабвенное время Вашего детства, время, лишённое жизненного опыта, время, где было больше знаков вопросительных, а не восклицательных, время наивной простоты, когда все положительное принималось на веру, а все негативное отрицалось без дебатов и разногласий.

«И сказал: истинно говорю вам, если не обратитесь и не будете как дети, не войдете в Небесное Царство», - говорит Иешуа. А мы вторим Ему и поздравляем Вас с весной!

Буча – мир, проклятый грехом

Филимон Губер

Война в Украине вскрыла действительность страшного мира, в котором мы живем. Речь идет не просто о хладнокровном убийце Путине и его варварской армии. У здравомыслящих людей никогда не было ни малейшего сомнения в том, кем является нынешний вла-

ников, стоящих во главе т.н. свободного мира. Мира, который мы любим, которым гордимся, свободу в котором готовы защищать с оружием в руках.

Итак, Буча. Я, как и большинство жителей земли, понятия не имел о существовании этого места. Сегодня это на-

лышал о Буче, у меня похолодели конечности. Не только из-за нечеловеческого обращения российских военнослужащих с мирными жителями Украины. Мне это было весьма представляемо. Я служил в Советской армии, и не понаслышке знаю, на что способны вы-

ходцы из погрязших в беспробудное пьянство бесконечных российских деревень и поселков, где слова совесть и мораль не встречаются в местном лексиконе. Меня напугало другое. После Бучи как Путин, так и все что с ним связано, включая его вооруженную орду, попало в разряд военных преступлений. Иначе, бандитов и убийц. Отныне с ними нельзя вести переговоры. Нельзя! Их должен ждать не просто справедливый суд, а военный хладнокровный трибунал. Нью-



делец Кремля, вилл с золотыми унитазами и секретных бункеров, значения которых были бы понятны разве что Гитлеру - учителю российского президента. Речь пойдет о другом. Мы обратим наш взгляд на хладнокровных, лишенных эмоций и элементарного сочувствия ци-

звание, звенящее стонами, воплями, криком убитых, замученных, изнасилованных, униженных мирных украинских граждан, стало непровозглашенным символом путинской агрессии. Мир узнал о Буче. По Буче мир узнал о путинском режиме.

Когда я впервые ус-

рнбергский процесс. Надежда на скорый мир рухнула.

Надежда на скорый мир рухнула, но не у всех. Президент Франции вприпрыжку понесся на поклон к Путину договариваться. Договориваться о чем? О чем можно договариваться с чудовищем? О чем можно договариваться с людоедом? А как же Буча? Как можно смотреть в глаза, и при этом улыбаться тому, кто отдал приказ бомбить торговые центры, детские сады, школы и спальные районы мирных городов, чья зловещая тень нависла над Бучей

и Ирпенем, когда там творились зверства диких варваров.

«Мы должны оставить возможность для переговоров», - перебивая друг друга, занервничали мировые лидеры. «А как же газ?», - заржал на стуле президент Венгрии Орбан, подмигивая скромно по девичьи опустившему глазки канцлеру Германии Шольцу.

Один мой знакомый рассказал следующую историю. Когда в феврале началась война в Украине, я задал себе

Продолжение на стр.15

Конец марафона избирательных урн?

Йоганнес Герлофф

Являются ли выборы в Кнессет 1 ноября 2022 года окончанием марафона из пяти туров выборов за четыре года? Или они являются началом ужасающего сдвига вправо в еврейском государстве? Те, кто хочет реалистично оценить этот последний раунд выборов в Израиле, не должны игнорировать несколько ключевых моментов.

Во-первых, Израиль - демократическая страна. Явка более 70 процентов не свидетельствует об усталости избирателей или отсутствии интереса израильтян к своей демократии. Поэтому результаты выборов - независимо от того, удобны они или нет - должны восприниматься серьезно, как законное волеизъявление народа в государстве Израиль.

Во-вторых, это простой факт: Биньямин Не-

таньяху - самый популярный премьер-министр, который когда-либо был у государства Израиль. Он может быть противоречивым, непопулярным в некоторых кругах, или даже ненавистным. Но он не диктатор. Диктатор не может быть изгнан так легко, как это произошло с Нетаньяху в марте 2021 года.

Уже на последнем сроке Нетаньяху превзошел Давида Бен Гуриона как самый долгоживущий премьер-министр Израиля. Его возвращение говорит само за себя. Личная победа Нетаньяху в эти дни неоспорима. Те, кто однозначно высказался в его пользу как главы правительства, еще до коалиционных переговоров, составляют большинство - 64 депутата в парламенте, состоящем из 120 членов Кнессета. Кажется, ничто не мо-

жет помешать формированию правительства, способного действовать на этот раз.

Сдвиг вправо в Израиле всегда становится хорошим заголовком. Однако политическая эволюция израильского общества не является новостью. По крайней мере с тех пор, как профессор права Аммон Рубинштейн отметил уничтожение израильских левых Ясиром Арафатом в своей книге «От Герцля до Рабина: Меняющийся образ сионизма». Никто в Израиле больше не верит в формулу «земля в обмен на мир». Из всех земель, которые еврейское государство отдало, оно не получило ничего, кроме ненависти и ракет.

Уже два десятилетия назад простой немецкий наблюдатель задавался вопросом, где в политическом ландшафте Израиля место «правым» и

«левым», когда Фонд Конрада Аденауэра обхаживал в Израиле таких политиков как Шимон Перес, как будто Христианско-демократическая партия всегда принадлежала Социалистическому интернационалу - в то время как политиков, которые на самом деле идеологически были гораздо ближе к консервативным партиям ФРГ, как правило, не считали естественными партнерами.

Если разделить 25-й Кнессет на «правый» и «левый», то среди 57 депутатов якобы левого блока против Нетаньяху 24 принадлежат к партии «Еш Атид» («Есть будущее») уходящего премьер-министра Яира Лапида. Помните: журналист Лapid когда-то начинал свою избирательную кампанию в поселенческом городе Ариэль, и в последнее время был премьер-ми-

нистром, чередуясь с главой поселенческой партии «Новые правые» Нафтали Беннетом и Айелет Шакед, которых трудно назвать «левыми». Еще шесть депутатов принадлежат к «Израэль Бейтейну» («Наш дом Израиль») Авидора Либермана, которого - насколько его воспринимали в Европе - также трудно назвать левым или даже умеренным. С Лapidом его объединяет прежде всего почти агрессивная антирелигиозность и, в последний законодательный период, твердая решимость во что бы то ни стало сделать правительство своего бывшего босса Нетаньяху невозможным.

Далее, в левом спектре 25-го парламента израильской демократии - двенадцать депутатов от партии «Национальное единство» бывшего

Продолжение на стр.12

Интервью с Тревором Рубенштейном, лидером мессиа́нской группы, миссионером Chosen People Ministries в Миннеаполисе, штат Миннесота, США

Я родился в северной части штата Миннесота. Моего отца зовут Кеннет Рубенштейн. Насколько нам известно, все в его семье евреи. Девичья фамилия моей матери - Дебора Левин. И хотя большинство членов ее семьи - евреи, мать ее матери была нееврейкой. Таким образом, трое из моих бабушек и дедушек были евреями. Все мои родители родились в северной Миннесоте. Келси - моя замечательная жена, и у нас двое детей. Алеку 28 лет, а Мэдди 18, и это ее последний год с нами. В следующем году она поступит в колледж, и мы посмотрим, как все пойдет после этого.

Были ли среди твоих родственников выходцы из Европы или других стран?

Мои прапрадедушка и прапрабабушка приехали из Европы. Когда я родился, они были еще живы, но прожили недолго, поэтому я их толком не знал.

Тогда ты - идеальный американский еврей.

Настолько американский, насколько только можно быть!

Получил ли ты еврейское воспитание?

В какой-то степени. Я родом из города Вирджиния, штат Миннесота, который находится на Айрон Рейндж. Самый известный еврей из этого района - Боб Дилан. Он вроде как даже родственник. Знаешь, если ты еврей и родом из Айрон Рейндж, то, вероятно, ты как-то связан с Бобом Диланом, верно? В общем, там была очень маленькая еврейская община. Она была больше, когда там рос мой отец. Моя семья переехала в Дулут, и я изучал там иврит, хотя и недолго, всего пару лет, я думаю. Потом у меня была Бар-мицва. Когда мои родители жили в Миннесоте, они еще как-то культивировали свою еврейскую идентичность. Но когда мне было около 10 лет, мы переехали в Колорадо, и у них больше не было давления со стороны семьи, поэтому они как бы откапались от этого.

После Бар-мицвы ты перестал ходить в синагогу?

Да, на этом все и закончилось, типичная история американских евреев, с которой часто стал-

квиваешься.

Но однажды ты встретил Иешуа...

Да. Вообще-то я был атеистом и не верил в Бога. Я был немного самонадеян относительно своего интеллекта... Я считал себя умным человеком, но позже я понял, что не был таким уж умным. Я понимаю это и сегодня. В то время я думал, что вера в Бога - это глупость, которой некоторые люди пытаются объяснить то, что они не могут объяснить ни исторически, ни с помощью науки, ни другими способами. В любом случае, я не верил в Бога. Я был беспокойным подростком. У меня были даже суицидальные

меня заманил на изучение Библии один из членов некоей секты. Используя Библию в своей группе, они заставили меня впервые в жизни прочитать слова Иешуа, записанные в Луке 15. И еще я впервые в жизни почувствовал присутствие Бога. Просто прочитав эти слова, я понял три вещи. Первое - это то, что Бог существует. Затем я понял, что все, что я делал в своей жизни, отдаляло меня от Него. Я определенно жил очень греховной жизнью. Третья вещь заключалась в том, что я мог познать Его через личность Иешуа. И это было странно. Я не верил в Него, но все же у

только в физическом смысле, хотя и этого более чем достаточно, но и в смысле вечности. С этого момента мое внимание было посвящено тому, как я могу помочь другим людям познать Его. Потому что для меня жизнь и смерть Иешуа - это реальность. **А потом ты стал участвовать в мессиа́нском движении?**

Да, но не сразу. Я не знал, что есть такое движение. Я уверен, что ты уже слышал подобные истории. Я думал, что я первый еврей, который пришел к вере в Иешуа. Христиан я тоже не знал. И я никогда не имел ничего общего с христианами: никогда не ходил

казалось странным. Но что я знал? Однажды я пошел в мессиа́нскую общину в Лавленде, штат Колорадо. Это была группа неевреев, рассказавших мне, что они «занимаются важными вещами» и являются «более святыми», чем я. Я чувствовал себя неловко. Но позже появился и позитивный контакт через изучение некоторых еврейских трудов. В конце концов, я начал посещать курсы в семинарии Амбер, где была программа мессиа́нского иудаизма. Благодаря этой программе я очень хорошо познакомился с еврейской мессиа́нской мыслью. Я ходил на занятия по ивриту; Др. Майкл Браун был профессором на этом факультете. Вообще у нас было очень много замечательных преподавателей. Однако, не закончив курсы, я приехал в Миннесоту, чтобы попрощаться с родителями, прежде чем переехать в Израиль. Но потом у меня возникли проблемы, и в итоге я остался в Америке. И тогда я начал служить в мессиа́нском движении. До этого я много участвовал в разных общинах и служениях, но не в мессиа́нском движении. Я также работал в реабилитации наркоманов и алкоголиков и в Денверской миссии спасения, служа бездомным. Около одиннадцати лет назад, я официально приступил к служению в мессиа́нском движении.

Поверили ли в Иешуа твои родители?

Нет. Но это интересно. Около 25% представителей моего поколения и младше в моей семье являются верующими, но никто из старшего поколения не верит. Однако кажется, что-то происходит. Молись об этом, если не забудешь. Мой отец слушает все мои проповеди в Интернете. Перед смертью моя мама попросила нас с женой поговорить с ней о том, кем является Бог. Так что какое-то движение в сторону Иешуа существует. Некое осознание того, что у нас что-то есть, чего нет у них. Но присутствует еще и известное «это не для нас», с которым мы все так хорошо знакомы.

Понимаю. Чем ты занимаешься в данный момент?

Продолжение на стр.4



настроения и депрессия, во многом связанные с наркотиками и алкоголем. Я действительно верю, что у нас, как у людей, есть две вещи, которые имеют ценность, если в этом разобраться, заключающиеся в способности любить и получать любовь. Все, что мы делаем, направлено для достижения этих целей. И если ты не чувствуешь удовлетворения в этих вещах, то можешь легко впасть в депрессию. Это была как раз моя ситуация. Я нашел удовлетворение среди наркоманов и алкоголиков. Мне оставалось только присоединиться к ним. Как ты можешь себе представить, это, конечно же, привело меня к еще большим неприятностям. Меня исключили из школы. В конце концов, я пошел в местный центр образования для взрослых, где

меня было чувство, что это все реально и истинно. Так же странно было и с притчей о блудном сыне: хотя эта история ничего не значила для меня, я боролся с ней довольно долго, потому что единственное, что я понимал в своей еврейской идентичности, это то, что я не мог верить в Иешуа. Поэтому я брал другие Библии у других людей. У моих родителей был старый Танах с тех пор, как они поженились (и я не думаю, что его открывали с тех пор). Я читал разные разделы, и всегда происходило одно и то же: я чувствовал себя переполненным Божьим присутствием. В какой-то момент я отдал свою жизнь Ему. И Он спас мою жизнь! Я бы покончил с собой, если бы не Он - я твердо убежден в этом. Я действительно всем обязан только Ему. И не

на церковную службу и т.п. Так что в течение нескольких лет это были только я и моя Библия. Затем из Калифорнии приехал мой нееврейский школьный друг, у которого тоже был опыт общения с Господом. Посещая церковь Calvary Chapel в Калифорнии, он решил, что мы должны попробовать вместе пойти туда. Пастор этой общины был интересным человеком. Он был наполовину итальянцем, наполовину евреем и поверил в Иешуа во время движения «Jesus People». Поэтому я чувствовал себя там весьма комфортно, проведя в этой церкви большую часть моих молодых лет. Мне было 18 лет, когда я стал верующим. Впервые я вступил в контакт с мессиа́нским движением, когда кто-то рассказал мне о «Евреях за Иисуса». Мне это по-

**Сейчас даже за час, прожитый без выстрелов и бомбежек,
хочется благодарить Творца неба и земли.**

Мы беседуем с мессианским евреем из Харькова, Владиславом Нагирнером

Владислав, ты еврей. Расскажи, пожалуйста, о своем происхождении и о том, как ты пришел к вере в Иешуа

Я воспитывался в обычной еврейской семье, которая не знала Бога Израиля и Его Сына, Распятого и Воскресшего Агнца, Царя Машиаха Иешуа. Мои мама и бабушка, которые меня воспитывали с детства (отец трагически погиб, когда мне было четыре года), не были атеистами. В том смысле, что они не отрицали существование Бога, но не знали Его. Я хорошо учился в школе, институте. После окончания института в 1991г. я работал на руководящей должности на железнодорожном транспорте. Мне нравилась моя работа, я тяжело переживал выходные, потому что не мог жить без работы. Одновременно я учился в аспирантуре по профильной специальности, сдал кандидатские экзамены, готовился к защите диссертации (но по ряду причин не защитил ее).

Резкий поворот в моей жизни произошел в 1997г. Из-за сильного напряжения на работе и большой ответственности я заболел. В это же время мы с мамой задумывались о том, чтобы сделать алию в Израиль. Уже были оформлены документы, готовы заграничные паспорта. И вдруг сильные боли, неотложки, одна больница, вторая, третья... За несколько месяцев с осени 1997г. по зиму 1998г. я пролежал в четырех больницах, меня лечили лучшие врачи, лучшие

клиники, но мне становилось все хуже и хуже... Дело дошло до того, что весь день я лежал в больничной палате, потому что я не мог находиться в вертикальном положении. Помню, что мне трудно было даже подняться на второй этаж больницы, чтобы пойти поесть в столовую. И вот в этой уже четвертой по счету больнице, Божий промысел сделал так, что напротив меня лежал христианин, от которого я узнал о Боге. Мне запомнились не слова, а его поступки. Прошло уже почти 25 лет, но мне до сих пор помнится банка с вареньем, которую ему принесли в больницу его друзья, а он потом стал угощать нас. Маленький, но очень важный поступок любви!

Затем пришел священник, но по каким-то причинам его не пустили ко мне в палату. Я очень переживал, что не удалось встретиться со священником. И тогда я собрал все свои силы, оделся и пошел в церковь. И вдруг по пути произошло чудо. Ранее я не мог пройти и 100 метров, а в то зимнее утро я быстро прошел несколько километров. Это была огромная победа для меня! Когда я вернулся домой, мама была удивлена, что я стал ходить. Больше в больницу я не вернулся. Это было сильнейшим свидетельством для моей мамы. После обращения к Богу передо мной расступилось море проблем! Бог вел меня за собой, как ма-

ленького ребенка. Я потерял в жизни все: любимую работу, карьерный рост, научную деятельность, чтобы приобрести все: Бога и Его Сына Царя Машиаха!



Война. Как отразилась на тебе, на твоей вере вся эта ситуация?

С первых дней, когда все это случилось, я увидел, как многие люди, даже неверующие, благодаря голосу совести стали волонтерами: они развозили хлеб и другие продукты. Люди стали друг ко другу ближе. В очередях в магазине, в сообщениях в интернете люди все чаще и чаще стали говорить и писать о Боге. Никогда ранее я не наблюдал такой поворот к Богу. Бог допустил тесные обстоятельства, когда ни деньги, ни имущество не могут спасти. Появилась сильная зависимость от Него.

Что касается мессиан-

ских общин. Многие члены этих общин уехали. Остались только единицы. Я остался, чтобы служить людям. Некто сказал: «Если тебе плохо, помоги тому, кому так же пло-

хое». С Божьей помощью я помогаю бедным людям, верующим и неверующим, почти каждый день. Бог постоянно показывает, кто мой ближний. Многие люди оказались в очень тяжелой ситуации: нет работы, нет денег, нет продуктов. Несколько примеров: недавно одной женщине из мессианской общины стало плохо - обострение после операции желчного пузыря. Ее тошнило, были тупые боли в животе. Скорая помощь отвезла ее в больницу. Вчера ей стало немного легче. Я срочно вызвал такси и привез ей деньги на лечение. Ей надо будет покупать лекарства и проходить медицинское обследо-

вание. Все стоит очень дорого. Другой член мессианской общины по моей просьбе купил много меда для трех семей мессианских верующих. Одна семья после эвакуации подхватила COVID-19, но уже выздоравливает. О другой семье, я говорил выше, сестра в больнице. Третья семья тоже болеет, брат тоже после COVID-19, а его мама после операции. Я заплатил им за мед и фрукты. Им нужны витамины! Несколько дней до этого на мои деньги они купили куриное мясо. Благодаря благословляющей руке Бога на целый месяц они обеспечены белковой пищей и витаминами. Слава Богу!

У нас большая нужда в финансах. Постоянно нужны деньги, чтобы раздавать людям на продукты и лечение. Благодарность Богу за то, что Он дает возможность и силы служить людям! Тесные обстоятельства – это всегда повод к сильной жажде по Богу. Ищите Его всегда! Час без бомбежек? Слава Богу! Сейчас даже за час, прожитый без выстрелов и бомбежек, хочется благодарить Творца неба и земли. «Из глубины взываю я...» (Пс.129:1). При голосе из глубины сердца, глубина страданий и боли вызывает глубину Божьего утешения и любви. Иешуа дал нам пример жизни без страха. Пройдя через тяжелые испытания, Он умер за наши грехи и воскрес для нашего оправдания.

Интервью с Тревором Рубенштейном, лидером мессианской группы, миссионером Chosen People Ministries в Миннеаполисе, штат Миннесота, США

Продолжение
Сейчас я руковожу филиалом служения «Chosen People Ministries» в Миннесоте. У этого филиала интересная история. Раньше это была отдельная организация, являющаяся старейшей миссией, работающей с еврейским народом в Америке. Она называлась «Благая весть для

Израиля». Миссия была основан в 1878 году группой норвежских лютеран, которые были частью движения норвежского возрождения. Был человек, который раздавал Библии, и через это многие пришли к вере. Но эти люди подвергались гонениям со стороны государственной церкви, и поэтому

переехали в Америку. Одна из идей, которой они были посвящены (поскольку Библия занимала в их жизни центральное место), заключалась в том, что у Бога существует план для еврейского народа, и Он хочет претворить этот план в жизнь. Так и появилась эта организация. Я возглавил ее, как

я уже сказал, около 11 лет назад. А затем, около шести лет назад, мы объединились с Chosen People Ministries. Это была действительно старая миссия, небольшая по масштабам. И мы многому научились в результате слияния с Chosen People, которое расширило служение в нашей местности, так

что это было всем очень полезно.

Существуют ли мессианские общины в твоем районе?

Да. На данный момент их четыре. Мы живем в очень еврейском районе. Он называется Сент-Луис-Парк, в котором двадцать пять процентов евреев. Это за-

Продолжение на стр.6

Распространение мессианства Иешуа в свете нового антисемитизма

Оливье Мельник

Продолжение.
Начало в № 1(27)2021

Радикальный ислам: духовная война

Когда мы говорим об исламе, мы должны быть осторожны. Не стоит поддаваться искушению показывать пальцем на всех мусульман и классифицировать их как ненавистников евреев. Тем не менее, необходимо понимать, что, являясь частью их воспитания, антисемитизм оказывает огромное идеологическое воздействие на душу большинства мусульман во всем мире. Но мы также должны понимать, что

ностью человеческого сердца. Любовь требует усилий и преданности, и более всего она нуждается в помощи Иешуа.

Ничто в исламе или в учениях Корана не учит человека любить своего врага. Напротив, внимательное изучение священной книги ислама показывает, что лгать неверующим и ненавидеть их (т.е. всех, кто не является мусульманином) совершенно нормально. У мусульман, утверждающих, что они следуют принципам и учениям Корана, нет выбора, если они благочестивые мусульмане.

назад такие претензии на мировое господство на религиозной почве показались бы безумием, но сегодня, когда большинство на Западе как страусы засунули голову в песок, ислам стал силой, с которой нужно считаться. Мусульманское население вместе с политкорректностью Запада ведут к гибели нашей цивилизации. Сегодняшняя цель радикального ислама, а именно полное уничтожение еврейского народа с лица земли, повторяет вопли врагов Израиля из прошлого, записанные в 82-ом Псалме

минирующий над всеми аспектами жизни. С этой точки зрения Израиль рассматривается лишь как часть проблемы. Для достижения цели глобального ислама западная цивилизация должна быть поглощена исламом, а Коран должен воцариться в качестве высшей священной книги. Для этого ислам должен быть внедрен в большинство развитых стран - и он внедряется. Он должен быть внедрен на различных уровнях общества и правительства - и он внедряется. Он должен навязать Западу законы

ненавистники евреев в их среде восстанут против них».

Сегодняшние ненавистники евреев, отравляющие словами колодец человечества, и радикальные мусульмане, приносящие себя в жертву, чтобы убивать евреев, умножают свои усилия в геометрической прогрессии, чтобы уничтожить авторитет Израиля в мире.

О Геракле говорят, что он убил гидру, в качестве выполнения одной из своих двенадцати задач. Большинство своих задач он решал в одиночку, но иногда ему

AM 1430 WEEI
Chicago's In Language Radio

ВОКРУГ СЛОВА
о духовном и не только

Каждую 1-ю и 3-ю субботу в 1 рт

ВЫ найдете нас

You Tube

facebook

разделение между евреями и мусульманами, как бы ни хотели нас многие убедить, не имеет исторического или географического происхождения. Это духовная битва, подстрекаемая не кем иным, как великим обманщиком, самим сатаном. Он стоит за каждой попыткой уничтожить еврейский народ.

Сегодня он использует радикальный ислам так же, как 70 лет назад использовал нацистскую Германию. Вот почему мусульманину требуются усилия, чтобы не ненавидеть евреев. Впрочем, чтобы любить своего ближнего, человеку всегда требуются усилия. Способность ненавидеть приходит в комплекте с развращен-

Сегодня в мире насчитывается от 1,2 до 1,5 миллиарда мусульман (около 21-25% населения планеты), и даже если лишь меньшинство из них радикально настроены на священный джихад, они представляют собой значительное количество людей.

Реальная опасность радикального ислама заключается в неуважении к человеческой жизни. На Западе почитается святость жизни, в то время как джихадисты «выстраиваются в очередь», чтобы взорвать себя во имя Аллаха. Утверждение, что ислам является религией мира, верно только в том случае, если ислам является единственной мировой религией. Пятьдесят лет

тысячи лет назад:

«Песнь. Псалом Асафа. Боже! Не молчи, не безмолвствуй и не оставь в покое, Боже, ибо вот, враги Твои шумят, и ненавидящие Тебя подняли голову; против народа Твоего составили коварный умысел и совещаются против хранимых Тобой; сказали: «пойдем и истребим их из народов, чтобы не вспоминалось более имя Израиля»(Пс.82:1-5).

Мы должны отметить, что в этом псалме Асаф совершенно ясно дает понять, что враги Израиля также являются врагами Бога. Радикальный ислам - это не что иное, как глобальный ислам, не только как религия, но и как идеологический диктат, до-

Корана или шариата, и это уже происходит, что мы видели в параллельной правовой системе Англии, когда в сентябре 2008 года шариат был принят в качестве альтернативного закона для мусульман.

Несколько лет назад колумнист Джефф Якоби предупредил нас, сказав: «Мир давно уже должен знать, но так часто забывает, что евреи - канарейка в угольной шахте цивилизации. Антисемитизм подобен раку: если его не контролировать, он может дать метастазы и вызвать болезнь всего организма. Если народы не восстанут против ненавистников евреев в своей среде, то зачастую это лишь вопрос времени, когда

требовалась помощь, как в случае с Лернейской гидрой, когда Геракл обратился за помощью к своему племяннику Иолаю. Если что-то и можно почерпнуть из фантастических историй греческой мифологии, так это то, что с некоторыми чудовищами лучше сражаться вместе, чем поодиночке. Антисемитизм - один из таких зверей, которого мы можем победить, если будем друг с другом сотрудничать.

Либеральные левые и радикальный ислам отдают себе отчет в силе совместной работы, что мы можем наблюдать на примере того, как они держатся вместе на гло-

Продолжение на стр.6

Распространение мессианства Иешуа в свете нового антисемитизма

Оливье Мельник

Продолжение
бальном уровне, чтобы искоренить еврейский народ с лица земли. Наша естественная склонность - отступить в свое личное безопасное пространство семьи,

работы или религии, и надеяться на лучшее. Мы часто чувствуем себя беспомощными в море противников. Что мы можем сделать? Не лучше ли нам не создавать проблем и просто

ладить друг с другом? Ирландский государственный деятель и философ Эдмунд Берк сказал об этом лучше всего: «Все, что нужно силам зла для победы в мире, - это чтобы большинство

хороших людей ничего не делали». Я считаю, что наш долг - не только отстаивать правду и бороться со всеми формами антисемитизма. Я убежден, что мы можем

использовать ситуацию для наведения мостов между верующими в Иешуа и еврейской общиной, страдающей от антисемитизма.

*Продолжение
в следующем номере*

Интервью с Тревором Рубенштейном, лидером мессианской группы, миссионером Chosen People Ministries в Миннеаполисе, штат Миннесота, США

Продолжение
падный пригород Миннеаполиса. И именно здесь находится большинство общин. Я регулярно посещаю их, потому что являюсь единственным профессиональным еврейским миссионером в этом штате. Поэтому важно, чтобы я был активен в различных сообществах.

Значит, ты не пастор и не раввин?

Нет, я миссионер, но я рукоположен, потому что я и раньше работал в общинах и занимался служением пастора/раввина, но сейчас в основном я работаю как миссионер. Знаешь, я думаю, что преподавание - это один из даров, который Господь дал мне по своей милости, и я использую его для того, чтобы учить людей тому, что Иешуа является еврейским Мессией. Мое служение в основном построено именно на этом.

Это здорово! Тогда ты идеальный человек для следующего вопроса: как ты думаешь, в чем разница между христианством и мессианским иудаизмом?

Ну, это зависит от того, что ты подразумеваешь под «христианством» и под «мессианским иудаизмом». Я думаю, что мессианское еврейское движение возникало по мере того, как все больше и больше евреев приходили к вере в Иешуа. В этом процессе евреи осознавали ценность своего еврейского наследия, того, как они могут принести пользу их вере и связи с Господом. И христианство исторически в своем происхождении состояло из последователей Иешуа, но с годами развились разные вещи. Были государственные церкви, которые стали влиятельными; в ранней истории произошла романизация церкви, отдалив-

шейся, в связи с этим, от многих еврейских традиций. Но я обнаружил, что эти две стороны могут очень хорошо сочетаться. Я регулярно проповедую в церквях и мессианских общинах. Интересно видеть, как сильно церковь жаждет понимания еврейства Библии, которое действительно помогает углубить основы ее веры. Я думаю, однако, что проблема так же возникает тогда, когда еврейский народ теряет свою еврейскую идентичность. Нам хочется таких же семейных связей, в которых мы выросли. Я очень люблю моих нееврейских братьев и сестер по вере. Моя жена - нееврейка. Могу ли я любить кого-то больше, чем ее? Поэтому я очень люблю и ценю их, но когда я не общаюсь с моими братьями-евреями, то мне не хватает моей семьи. Я думаю, что именно это выражает рав Шауль в 9-ой главе Послания к Римлянам, желая своему народу веру в Иешуа.

Сталкивался ли ты в церквях с антисемитизмом?

Да, сталкивался, хотя мне с этим очень повезло. Только после того, как я укрепился в вере и понимании Библии, я столкнулся с этим. Община, к которой я первоначально принадлежал, молилась о еврейском народе и поддерживала государство Израиль. Мой первый пастор был наполовину евреем. Сначала я этого не знал. Люди относились к нему с энтузиазмом. Мой первый опыт в христианской общине был скорее филосемитизмом. Узнав, что я еврей, они любили и обнимали меня. Однако со временем пришлось столкнуться и с другими христианскими группами, считающими, что Бог отверг Израиль. Возможно даже, что они воспринимают еврейский народ как своего врага. Но это

меньшинства. Однако мы имеем дело и с такими людьми. Но мне нравится обращаться к ним! Мне дается легко обсуждать плохие или неправильные представления среди христиан, пытаюсь помочь людям увидеть свои заблуждения. Бог подарил мне любовь и понимание для евреев и язычников - помочь и тем и другим увидеть истину. И поэтому я не расстраиваюсь, но обращаюсь к антисемитам напрямую и часто противостою им.

Заражены ли американские церкви антисемитизмом?

Это очень интересно. Цифры показывают, что большинство т.н. исторических деноминаций придерживаются именно такой позиции. Насколько я понимаю - я немного проанализировал это - церкви, которые создали свою историческую доктрину до 1948 года, так же верят во второй приход Мессии Иешуа. Поскольку Он мог вернуться в любое время - Израиль в то время еще не был государством - они должны были как-то проинтерпретировать обещания, данные Богом Израилю, в свою пользу. Оттуда все проблемы. Но христианские движения, которые развивались непосредственно перед или после 1948 года, занимают совсем другую позицию. Я думаю, что часть проблемы заключается в том, что верующие подчас слишком догматичны. Когда знание о чем-то меняется, они не желают подчиняться этим изменениям, потому что больше привязаны к своей исторической позиции, чем к Писанию и изменениям в мире. Несмотря на то, что в некоторых христианских деноминациях отношение к евреям не простое, во всем мире ты не найдешь больших сторонников народа Израиль, чем американские евангельские христиане.

Можешь ли ты вспо-

мнить кого-нибудь еврейского происхождения, пришедшего к вере через тебя?

Да, конечно. Чаще всего люди приходят к вере, когда получают некое откровение, когда что-то «щелкает» и попадает в сердце. Но вот случай, запомнившийся мне особенным образом. На наших библейских занятиях я встречался с одной еврейской девушкой. Года три она регулярно посещала наши занятия. Она была терпелива, но при этом у нее были все вопросы, которые могут возникнуть только у еврея: какие исторические события произошли в первом веке, какие существуют доказательства воскресения Иешуа, как понимать библейские пророчества и т.п. Но получив ответы на все свои вопросы, она действительно пришла к вере. Сейчас она хочет продолжить свое библейское образование, чтобы самой рассказывать евреям об Иешуа, являющемся их Мессией.

Что ты думаешь об участии неевреев в мессианском движении?

Слава Богу за них! Но в этом может быть и нездоровый компонент. Если кто-то считает, что, участвуя в мессианском движении, он каким-то образом становится святее других, это может стать проблемой. Но, помимо этого, в нашем движении столько возможностей, что я думаю, это замечательно, когда у людей появляется желание внести свой вклад и стать частью мессианского движения. Потому что наша библейская вера противостоит язычеству, проникшему в церковь за 2000 лет. Шауль говорит в 1-ом Коринфянам 15 об Евангелии, что мы спасены им. Он говорит, что Иешуа умер за наши

грехи согласно Писанию, и что Он воскрес через три дня согласно Писанию. Если опустить фразу «согласно Писанию», то теряется столько глубины! Поэтому я думаю, что это замечательно, когда люди могут стать частью мессианского движения по Писанию и вносить в него свой вклад.

И мой последний вопрос: что ты желаешь мессианскому движению?

Как насчет единства и стабильности? Как это звучит? И здоровье тоже! Поскольку это новое движение, люди трудятся над разными вещами, и это не обязательно сразу же становится здоровым. Соответственно, нам нужен здоровый способ объединиться и трудиться вместе, строить фундамент и работать для достижения общих целей. Строить общину, потому что это как раз то, что нам нужно как еврейскому народу. Кстати, это касается не только нас, я думаю, что это проблема в целом. Американское христианство (и это не нападки на кого-либо - это относится и к нам в равной степени, в рамках американского мессианского движения) очень независимо. Если люди приходят к вере, им порой сложно строить сплоченную общину, способную вносить вклад в каждый аспект их жизни. Например, люди мира наркотиков или банд обычно живут в очень тесных сообществах. Затем, когда они приходят к вере в Иешуа, у них больше этого нет. И это плохо. Мы стараемся со своей стороны, но, к сожалению, некоторые секты справляются с этим гораздо лучше.

Большое спасибо!

...И ДО КРАЁВ

ЗЕМЛИ

МЕССИАНСКОЕ БОГОСЛОВИЕ

Приготовления для Третьего Храма

Ламберт Долфин

Продолжение. Начало в №1(25)2020

Готовы ли материалы для Третьего храма?

В течение нескольких лет, особенно в 70-е годы, ходили слухи о том, что в Америке были вырезаны камни и отправлены в Израиль для строительства Третьего храма.

Евангелист Джон Уэсли Уайт писал: «В конце 1979 года я ехал по Индиане с местным пресвитерианским служителем. В какой-то момент на шоссе он сообщил мне, что мы проезжаем мимо ворот компании, которая якобы выполняет строго засекреченный заказ на самые лучшие строительные камни в мире. Шестидесят тысяч тонн предварительно обработанных камней были отправлены на 500 железнодорожных вагонах. Они якобы были куплены израильским правительством и уже прибыли в Израиль».

Подобные утверждения крайне маловероятны. Любопытно, что хоть раз побывав в Израиле, сразу же поразится тому, что камни здесь повсюду. На самом деле, Израиль экспортирует их, в изобилии имеется чистый белый известняк высочайшего качества. Другое дело, производятся ли в Израиле уже готовые камни. Хотя слухи ходят самые разные, никаких конкретных доказательств в пользу этой идеи пока нет.

Во время военных действий в Ливане в 1982 году израильская армия обнаружила и захватила огромные запасы российского и сирийского оружия, хранившегося в секретных бункерах и туннелях в рамках подготовки к северному вторжению. Из очень надежных источников стало известно, что также был обнаружен большой запас знаменитого ливанского кедра, который надежно хранится

для использования в строительстве Третьего храма.

Новое священство

Для строительства нового Храма необходимо действующее священство, которое будет выполнять соответствующие обряды и церемонии. Такое священство уже создается. В древ-

ценник). Хакоэн решил принять вызов. Затем Хакоэн начал поиски ешивы, которая могла бы обучить его вопросам, связанными с восстановлением Храма. Не найдя ни одной, которая удовлетворила бы его потребности, Хакоэн основал «Тора Коханим».

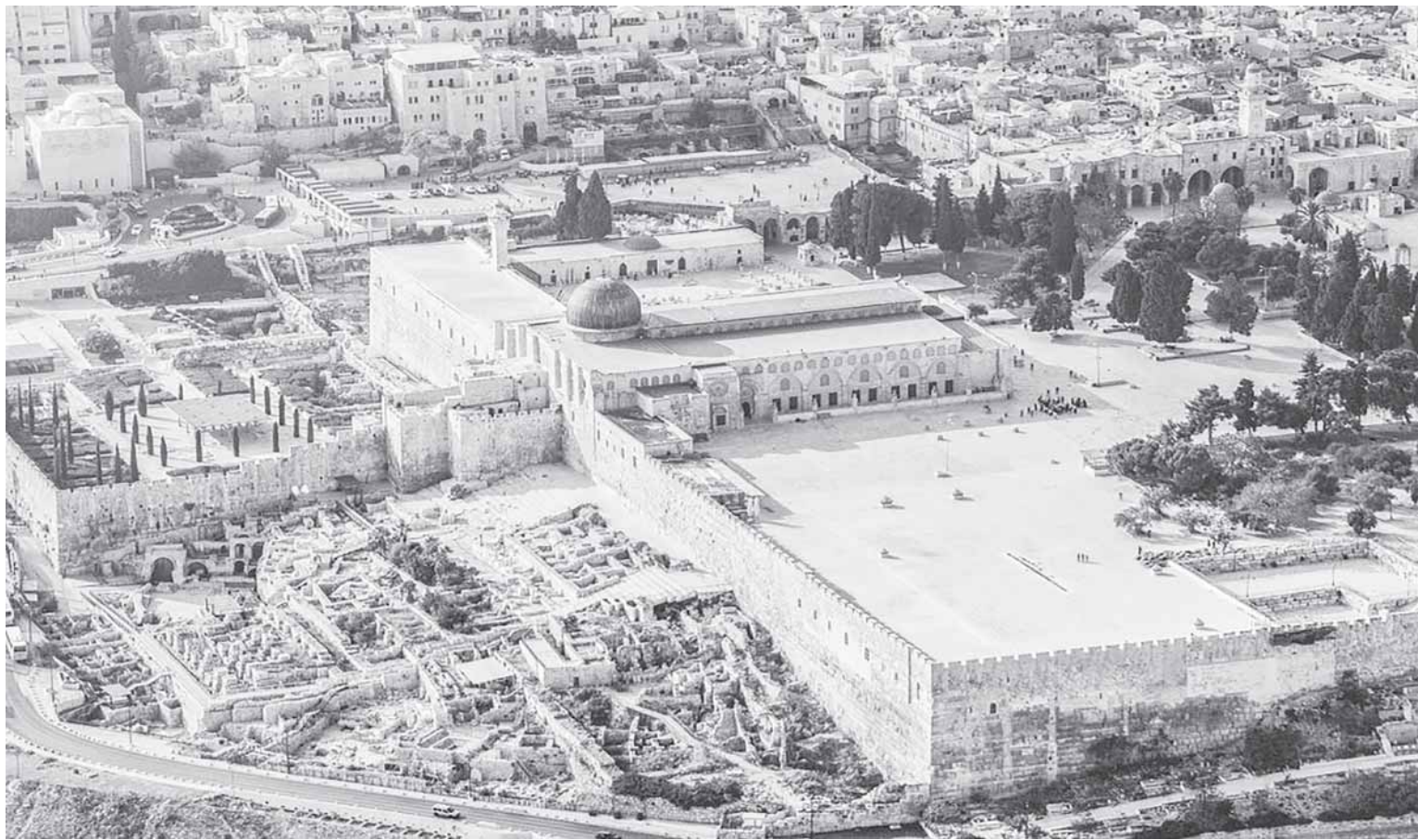
В Страстную пятницу

шения

Проблема восстановления системы жертвоприношений - это проблема, которую с большим рвением и усердием исследуют благочестивые иерусалимские евреи. В статье под названием «Значение жертвоприношений» еврейский писатель Пинхас Х. Пелл пишет: «Амбива-

того же корня, что и «приближаться, подходить».

Жертвоприношения действительно представляют собой эстетическую, а иногда и моральную проблему для многих современных евреев, которые не могут представить себе духовного подъема при виде зарезанных животных,



нем каменном здании в Старом городе Иерусалима небольшая группа молодых ученых готовится к строительству Третьего Храма и приходу Мессии. Основателем одной конкретной ешивы является Мотти Хакоэн. Хакоэн знал, что он священник, но это никогда не влияло на его жизнь. До того дня, когда во время учебы в ешиве на Голанских высотах он поднял глаза от раскрытого Талмуда и увидел, что его друг перелистывает трактат, посвященный законам Храма и священства. Хакоэн спросил его, почему он изучает такие непонятные законы. Его друг ответил: «А почему бы и нет?». Он сказал Хакоэну, что тот должен больше интересоваться постановлениями Храма, поскольку он принадлежит к священническому роду (ивр. коэн - свя-

1990 года сто пятьдесят набожных евреев, членов ешивот Атерет Коханим, переехали в четыре здания в христианском квартале Иерусалима, вызвав протест как мусульманских, так и христианских групп. Место для строительства, расположенное за углом от церкви Гроба Господня, было выбрано с целью создания еврейских поселений в Старом городе Иерусалима, географически близких к Храмовой горе. (В настоящее время город разделен на отдельные кварталы для христиан, мусульман и евреев, и жители каждого района очень болезненно относятся к тому, что на их территорию по какой-либо причине вторгаются посторонние).

Храмовые жертвоприношения и прино-

лентность по отношению к жертвенному культу пронизывает еврейскую мысль и литературу со времен древних пророков до вавилонского периода, через Псалмы, раввинов Талмуда и Мидраша, крупных средневековых философов, вплоть до современных религиозных мыслителей. Она оставила свой отпечаток на литургии и была (и до сих пор в какой-то степени остается) предметом горячих споров.

Принято считать, что жертвоприношение жизни было одним из самых ранних и глубоких выражений человеческого желания приблизиться к Богу как можно ближе. Хотя в английском языке глагол «to sacrifice» означает «делать священным», еврейское слово «жертвоприношение» (ивр. корбан, лехакрив) происходит от

пролитой крови и горящих благовоний. Тем не менее, при всех оговорках пророков, раввинов и философов относительно жертвоприношений, они, бесспорно, являются неотъемлемой частью законодательства Торы, а также еврейской истории Первого и Второго храмов, и включены в еврейские чаяния относительно Третьего храма, о скорейшем восстановлении которого евреи ежедневно молятся согласно своему традиционному молитвеннику.

Об этом сообщает The Jerusalem Post: «Современному еврею трудно справиться с обязательством восстановить святилище в сочетании с великими мечтами, связанными с ним. Он подавил требования, которые они к нему предъявляют. Он не решается испол-

Продолжение на стр. 10

АМЕН

Кирилл Свидерский

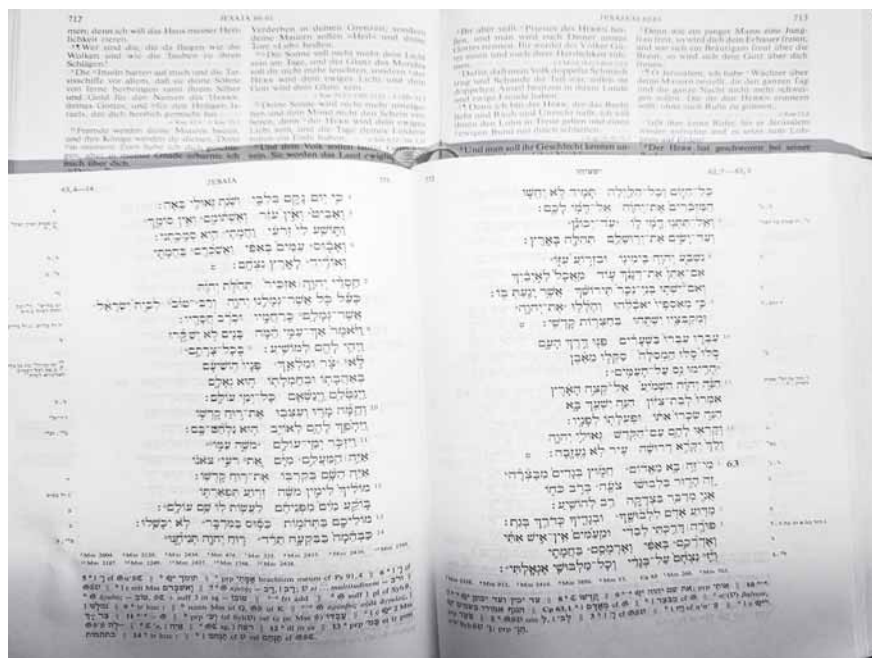
Христианство, несомненно, является производением иудаизма. Однако глядя на современные церкви ни всем и не сразу это придет в голову. Много лет назад я был спикером на одной конференции, где помимо меня участвовали израильтянин и арабский пастор из Палестинской автономии. Обсуждая разные вопросы, мы коснулись и этой темы. Палестинский пастор выглядел весьма про-израильским, рассказывая о своих контактах с мессианскими общинами Израиля. Тогда я задал ему вопрос: если бы какой-нибудь заблудившийся еврей случайно попал в твою церковь, смог бы он понять, что это как раз то самое место, где арабы – палестинцы верят в его Мессию, в Мессию Израиля? Палестинский пастор был вынужден отрицательно ответить на этот вопрос.

Тем не менее, позитивный ответ на этот вопрос существует, и я хочу продемонстрировать его на примере одной из самых первых церквей, появившихся вследствие миссионерской деятельности раввина Шауля, более известного под именем апостола Павла. Надо отметить, что судя по описанию, эта церковь не самая показательная. Судя по ей адресованным письмам, она была полна грешников и располагалась в портовом городе Коринфе, известном своим отчаянным идолопоклонством, со всем вытекающим отсюда – развратом, низкой моралью и прочим, что, к сожалению, и по сей день является символом портового города, будь это Гамбург или Сан-Франциско. Раскрывая тему, мы коснемся всего лишь одного слова. Сегодня его употребляют христиане, евреи, мусульмане, оккультные практики и даже атеисты. Мы поговорим о слове «амен» (рус. аминь).

Итак, 1-ое Послание Коринфянам 14:14-16: «Ибо когда я молюсь на [незнакомом] языке, то хотя дух мой и молится, но ум мой остается без плода. Что же делать? Стану молиться духом, стану молиться и умом; буду петь духом, буду петь и умом. Ибо если ты будешь благословлять духом, то стоящий на месте простолюдина как скажет: «амен» при твоём благодарении? Ибо он не понимает, что ты говоришь.»

Идея этого отрывка предельно простая. Если некий человек молится во время общей молитвы вслух на иностранном языке, я тем не менее, молюсь вместе с ним. Не понимая его языка, я доверяю его молитве и соглашаюсь с ней. Я помню, как к нам в собрание пришел человек плохо говорящий по-русски. После долгого общения он решил помолиться Иешуа молитвой покаяния. Я произносил эту молитву по-русски, а он повторял ее по-литовски. Се-

годня, через много лет, я могу лишь засвидетельствовать – эта молитва была принята Богом! Возвращаясь к нашему отрывку, мы читаем о простолюдине, неграмотном человеке (греч. «идиотес»). Этимология слова «идиотес», следующая: сначала этим словом называли гражданина полюса, не участвующего в политической или общественной жизни. Затем им стали называть обычного простолюдина – необразованного человека. Его синоним (греч. «аграматос») – безграмотный. В конце концов его стали использовать в медицине, для описания больных людей, стра-



дающих умственной отсталостью. Как это часто бывает, в конце концов, оно стало оскорбительным словом. В 1-м веке н.э. оно обозначало простолюдина, как в нашем случае: «Ибо если ты будешь благословлять духом, то стоящий на месте простолюдина как скажет: «амен» при твоём благодарении? Ибо он не понимает, что ты говоришь».

Этот простолудин, безграмотный, «идиотес» не знает иностранных языков и, по-видимому, является неверующим или не совсем верующим человеком. Почему? Потому что не может сказать «амен», т.е. «согласен» в конце чужой молитвы на иностранном языке. Он еще не научился доверять чужим молитвам, которых не понимает. Выражаясь словами Шауля, его дух не назидается. Поэтому ради этого человека община призывается молиться на понятном ему языке. Однако, что удивительно, этот «идиотес» в курсе, что такое «амен», и что это слово надо говорить после молитвы. Откуда ему это известно? Ведь здесь речь идет о нееврейской общине, которая была недавно организована из язычников.

Слово «амен» богословский термин иудаизма, имеющий отношение к слову «эмуна» (ивр. вера), что можно перевести как верю, подтверждаю, соглашаюсь и т.п. Равви Йосе бен Ханина (ок. 270 г. н.э.) сказал: «В «амен» содержится клятва, согласие со словами и подтверждение слов».

Возникает естественный вопрос: как Шауль учил коринфян вере в Иешуа, если даже этот «идиотес» знает слово «амен»?

Если мы исследуем Библию, то придем к интересному выводу. В Танахе (Ветхий Завет) слово «амен» употребляется всего 25 раз, в то время как в Брит Хадаша (Новый Завет) 126. Короткое слово «амен» играло важную роль в общинах верующих в Иешуа. В Септуагинте (первом переводе еврейской Библии на греческий язык в 3-1 в.в. до н.э.) слово «амен» было переведено так: в восьми местах оно осталось как

«амен», а в 17-ти было переведено словом «генойто» (греч. быть, становиться, рождаться, проходить, совершаться, наступать, приходить).

В Послании к Римлянам 3:4 тот же Шауль употребляет слово «генойто» в отрицательном смысле: «никак». Это слово является ответом на риторический вопрос Шауля: «И если некоторые из них оказались неверны Богу, то разве их неверность может уничтожить Божью верность? Никак» (Рим. 3:3,4). Библия King James переводит это же место: «Да запретит Господь!», а Давид Штерн: «Да запретят Небеса!». В оригинальном греческом манускрипте написано «мегнойто» (греч. «ме» отрицание, «генойто» да будет так), что в позитивном смысле вполне подходит для замены или перевода слова «амен».

Опять же, откуда наш грекоязычный «идеотес» или безграмотный простолудин знает слово «амен»? Почему не «генойто»? Читая послания Шауля, мы обращаем внимание на то, что он цитирует Септуагинту направо и налево. Почему же он не взял оттуда слово «генойто», употребляемое там 17 раз? Почему научил бывших язычников еврейскому «амен»?

Удивительно, но слово «амэн» является очень объемным словом. Потрясающе, ведь сам Всевышний называет себя этим словом: «Рабы Мои будут веселиться, а вы будете в стыде; рабы Мои будут петь от сердечной радости, а вы

будете кричать от сердечной скорби и рыдать от сокрушения духа. И оставите имя ваше избранным Моим для проклятия; и убьет тебя Адонай Ашем, а рабов Своих назовет иным именем, которым кто будет благословлять себя на земле, будет благословляться Богом Амен; и кто будет клясться на земле, будет клясться Богом Амен, - потому что прежние скорби будут забыты и сокрыты от глаз Моих» (Ишаягу/Исайя 65:14-16).

Обратите внимание, что в двух местах 16-го стиха Бог назван словом «амен». Бог открыл своему пророку слово, которым он может назвать самого Бога. В отрывке указаны 2 группы людей. Одна из них – отступники, которым грозит смерть за их отступничество, а другая – праведники, которым будет дана жизнь и новое имя. Далее сказано, что те, кто будут называться этим новым именем, будут благословляться Богом «Амен». Т.е. истинно Бог это делает – амен!

Эту же идею мы находим в Брит Хадаша, где словом «амен» описан Иешуа: «И Ангелу Лаодикийской общины напиши: так говорит Амен, свидетель верный и истинный, начало создания Бога» (Откровение 3:14). Обратите внимание на то, что если в первом случае мы читаем перевод с иврита, где «амен» является естественным словом, то во-втором – перевод с греческого языка, однако и тут слово «амен» сохранено в его еврейском звучании. Как и в первом случае, здесь та же самая идея: все, что говорит Иешуа истинно и подтверждено нашим с вами словом «амен». Другими словами, это исключительно важное и глубокое слово. Талмуд также объясняет этот важный богословский термин, говоря, что еврей должен сказать «амен» к каждому прославлению Бога, которое он слышит. Тот, кто говорит правильно «амен», т.е. в нужное время и в нужном месте, будет вознагражден Богом (Sifre Num.12).

Опять возникает тот же вопрос: откуда наш безграмотный «идиотес» должен знать это слово?

Чему же учил Шауль быших язычников в Коринфе? Мы, естественно, отвечаем – вере в Иешуа. Правильно! Но как он это делал? Один из примеров мы находим здесь же в его Послании Коринфянам: «Нечем вам хвалиться. Разве не знаете, что малая закваска квасит все тесто? Итак очистите старую закваску, чтобы быть вам новым тестом, так как вы бесквасны, ибо Песах наш, Машиах, заклан за нас. Поэтому станем праздновать не со старой закваской, не с закваской порока и лукавства, но с опресноками чистоты и истины» (1 Кор. 5:6-8).

На примере Пасхального седера Шауль призывает членов

Продолжение на стр.10

«Сокрытый Мессия» в иудаизме

Др. Ричард Харвей

Продолжение.
Начало в № 2(26)2020

Оккультизм лже-мессии Шаббата Цви

греч. афанисмос) не была заимствована из других систем, но, по мнению Шолема, явилась результатом сходных структур веры.

тион, чтобы жениться на дочери Моисея. Если мы будем достойны, он вернется сразу же после свадебных торжеств, чтобы искупить нас; ес-

рый занимается вопросами, относящимися к амира, даже рассказывая только истории, считается подобным тому, кто изучает тайны меркабы» (Scholem 1973: 925).

Мессия на самом деле не «умер», он лишь «ушел в оккультизм». В любом случае, доктрина реинкарнации, как она была общепринята каббалистами, допускала предположение, что Мессия прошел через множество форм, начиная с Адама и заканчивая самой последней (АДАМ: Адам - Давид - Мессия). В девятнадцатом веке Донме предполагал восемнадцать таких реинкарнаций души Адама и Мессии. (Scholem 1995: 146).

Менахем Мендель Шнеерсон

Аналогичным образом, и совсем недавно, доктрина оккультизма была применена к Любавичскому Ребе. В отличие от Шаббата Цви, Менахем Шнеерсон никогда прямо не провозглашал себя Мессией. Однако он не всегда препятствовал своим последователям провозглашать его таковым. По мере приближения к смерти он косвенно намекал на то, что

боте для мессианского искупления, и призвал своих последователей сделать все остальное. Он сказал: «Теперь сделайте все возможное, чтобы привести Машиаха, здесь и сейчас, немедленно». В другой раз он сказал, что «Мессия уже здесь, и что процесс искупления начинает разворачиваться». Хотя эти заявления могут быть не совсем понятны для не-мессианистов, они, очевидно, вызвали пыл «Машиаха сейчас!» в сердцах последователей Ребе.

«Мы не ошиблись [в идентификации Ребе как Мессии]. Мы ошиблись только в предположении, что это произойдет при жизни Ребе... Поэтому мы ошиблись в расчете времени». Вера в то, что Ребе осуществит искупление своего народа до своей смерти, затем изменилась в свете его смерти. Несколько последователей заявили, что «так, как мы понимали, что не будет периода безжизненности [то есть Ребе не умрет], в этих вещах мы ошибались».

Вскоре после смерти Ребе его последователи начали рационализировать его смерть. Некоторые отказывались верить в то, что он



В 1648 году Шаббатай провозгласил себя Мессией, «женится на Торе», и отпраздновал все еврейские праздники за одну неделю. Хотя искупления не произошло, число его последователей росло, и на Лондонской бирже делались ставки на успех его заявлений. Большинство раввинов его запрещали, но один, Натан из Газы, подтвердил его мессианство. К 1665 году большая часть мирового еврейства искала искупления в этом мессии турецкого происхождения. Евреи готовились к эмиграции в Израиль, продавали свое имущество и прекращали работу. Затем, когда Цви был арестован турецким султаном и под угрозой смерти обратился в ислам, наступило разочарование. Его основные последователи были разочарованы и расстроены, но оправдывали эти необычные события как «рождение мессии». Мистические интерпретации отступничества Цви продолжались, существуя в секте Денме до настоящего времени.

Шаббатианская доктрина оккультизма (ивр. hith'alleloth, he'lem,

Шодем связывает его с культом апофеоза римских императоров. Герой этого процесса - тот, «кто по милости Божьей освобождается от смерти в самый момент смерти и удаляется в рай, на небеса или в далекую страну, где продолжает жить в теле» (Elias Bickerman, *Das Leere Grab*, ZNW, XXI11 (1924), 285 в Scholem 1973: 923). Шаббатианская доктрина оккультизма была открыта рабби Натану небесными посланниками Иисусом Навином и Халевом, что «амира (наш Господь и Царь, да будет возвышено Его Имя) был возвышен и сокрыт, телом и душой, в День Искупления, во время не'ила. Тот, кто думает, что он умер, как все люди, и его дух вернулся к Богу, совершает тяжкий грех». Каббалистическая доктрина оккультизма получила дальнейшее развитие. Шаббатай вознесся к «высшим огням» и был ими поглощен. Поэтому возникла более популярная легенда: «Наш Господь отправился к нашим братьям, сыновьям Израиля, десяти коленам, которые находятся за рекой Самба-

ли нет, то он останется там, пока нас не постигнет множество бед». (Барух из Ареццо в Scholem 1973: 924).



До самой своей смерти в 1680 году Натан продолжал проповедовать, что Шаббатай жив. Он праздновал 4-ю трапезу после шаббата (раннее утро воскресенья) как «трапезу царя-мессии». Он говорил, что «человек, кото-

он и есть обещанный Искупитель. В апреле 1991 года Ребе произнес речь, которая посмертно была истолкована как самопровозглашение Ребе Мессии. Он заявил, что сделал все, что мог, чтобы побудить евреев к активной ра-

умер; более того, некоторые настаивали на том, что на самом деле его не было в гробу. Другие говорили, что он находился в подвешенном состоянии, и что хотя его тело бездействовало, его дух был в состоянии покоя.

Приготовления для Третьего Храма

Ламберт Долфин

Продолжение
зовать религиозный язык для описания исторического возвращения в Сион и национального суверенитета. Есть, правда, несколько исключений, как, например, «Третий Храм», однажды использованный Бен-Гурионом, или чрезмерное использование пророческой терминологии «собираения изгнанников» в годы массовой алии. Далеко за пределами формальной заповеди, стремление увидеть реальное конкретное выражение центрального религиозного и национального центра пронизывает всю еврейскую историю. Другой аргумент заключается в том, что восстановление, как постулировал Маймонид, требует определенного порядка событий: 1) возвращение на землю; 2) назначение царя из дома Давида; 3) изгнание потомков Амалека, и только потом 4) строительство Храма. Контраргумент утверждает, что, хотя это действительно идеальный порядок событий, сами события не обязательно взаимосвязаны, и нужно выполнять то, что возможно в данный момент».

Журнал «Тайм» отметил: «На следующей неделе Министерство по делам религий Израиля выступит спонсором первой в истории Конференции по исследованию Храма, на которой будет обсуждаться вопрос о том, обязаны ли современные евреи восстанавливать Храм. Однако несколько небольших организаций в Ие-

русалиме считают, что вопрос решен. Они ревностно ведут подготовку к строительству нового Храма, несмотря на доктринальные препятствия и уверенность в том, что это вызовет ярость мусульман».

Две талмудические школы, расположенные у Западной стены, обучают около двухсот студентов сложным деталям службы в Храме. Другие группы изучают родословные еврейских священников, которые могут проводить жертвоприношения. Бывший главный раввин Шломо Горен, возглавляющий другую организацию, занимающуюся вопросами Храмовой горы, считает, что его исследования позволили установить местонахождение древней Святой Святых, чтобы евреи могли входить на Гору без святотатства. Ни одна группа не проявляет большего рвения, чем Институт Храма, духовный лидер которого, пятидесятилетний раввин Исраэль Ариэль, являлся одним из первых израильских десантников, зашедших на Гору в 1967 году. «Наша задача, - заявляет директор института Зев Голан, родившийся в Америке, - продвигать дело Храма и готовиться к его созданию, а не просто говорить об этом».

Одна из трудностей заключается в требовании, чтобы священник, прежде чем войти в Храм, очистил свое тело пеплом сожженной непорочной рыжей телицы. После получе-

ния разрешения от Главного раввина оперативники института провели в августе две недели в Европе в поисках эмбрионов телицы, которые вскоре будут имплантированы коровам на израильской животноводческой ферме.

Однако историк Давид Солонмон настаивает на том, что новый Храм необходим: «Он был сутью нашего еврейского бытия, объединяющей силой нашего народа... Но рано или поздно, через неделю или через столетие, это будет сделано. И мы будем готовы к этому». Он добавляет со спокойной настойчивостью: «Каждый день промедления - это пятно на нации».

В 1990 году все чаще звучали заявления о желании евреев заняться строительством на Храмовой горе: «Согласно традиции, ни один еврей не может ступить ногой на место, где стоял Святой Храм в Иерусалиме. Но на этой неделе ведущие израильские раввины, включая бывшего главного ашкеназского раввина Шломо Горена, постановили, что хотя евреи не могут ступить на святую землю, они обязаны молиться в святилище, которое будет создано рядом с местом Святой Святых. Это постановление вызвало бурю в мусульманских кругах. Ранее евреям было запрещено даже входить на Храмовую гору. Мусульманам был разрешен полный контроль над этой территорией. Храмовая гора включает в себя

Купол Скалы и мечеть Эль-Акса. По словам раввина Горена, съемка Храмовой горы, проведенная в 1967 году, показала точное расположение Первого и Второго храмов, а также место, где находился Ковчег Завета. Путем исключения раввин определил точные участки на Храмовой горе, где можно построить еврейское святилище, не нарушая древнего постановления о запрете ступить на святую землю. По словам раввина Горена, синагога, разумеется, не будет мешать мусульманским районам горы. Ранее попытки евреев помолиться на Храмовой горе привели к столкновениям с полицией и арабами. Мэр Тедди Коллек сказал, что он опасается, что евреи, молящиеся на Храмовой горе, могут столкнуться с насилием, поскольку мусульмане воспримут еврейское присутствие как провокацию. Но евреи и мусульмане молятся бок о бок в пещере Махпелех в Хевроне, где находятся гробницы патриархов. Коллек выступил против действий раввинов, заявив, что: «Проблема в Иерусалиме является прямым результатом решения 1967 года не изменять статус прав различных религиозных групп». Действие раввина Израиля, призывающее построить святилище на Храмовой горе, является религиозным эдиктом, имеющим силу ... еврейского закона».

Продолжение в следующем номере

АМЕН

Кирилл Свидерский

Продолжение
Коринфской церкви быть праведными. В этом послании мы не находим никаких объяснений таким сложным иудейским терминам как «хомец» (ивр. закваска, дрожжи), «маца» (ивр. опресноки, пресный хлеб), «Пейсах» (ивр. пройти мимо), «закланый за вас» (т.е. принесенный в жертву) и т.п. Шауль призывает вчерашних язычников к праведности терминами иудаизма. Как они его понимают? Откуда они знают эту терминологию? Откуда они знают, что в канун Песаха надо избавляться от всего дрожжевого и что именно дрожжи олицетворяют грех, что Пресный хлеб является символом праведности, что Машях это Пейсах, чьей кровью были помазаны косяки еврейских дверей в Египте, а теперь – нашего сердца, что Он наш ягненок и именно из-за него смерть прошла мимо?

Церковь в Коринфе была основана Шаулем во время его второго миссионерского путешествия около 53 года н.э. Возможное написание Первого Послания этой церкви – 54 год. Одного года было вполне достаточно, чтобы вчерашние язычники и наш «идиотес»

между ними, выучили еврейские традиции и слово «амен» наизусть!

Когда Иешуа сказал своим ученикам: «Идите и научите все народы...», все побежали к евреям, и только один, 13-ый, Шауль, отправился проповедовать еврейского Машиаха в контексте еврейских Писаний к язычникам. Уча бывших язычников вере в Иешуа, Шауль проповедовал определенную форму иудаизма, в которой еврейский Мессия открылся всему миру.

Кем же были эти коринфские язычники? Мы находим их описание в этом же послании. «Посмотрите, братия, кто вы, призванные: не много [из вас] мудрых по плоти, не много сильных, не много благородных» (1Кор.1:26). Люди, находившиеся в этой церкви, были весьма простыми людьми, вероятно малограмотными и вполне подходили под термин «идиотес». «Неужели вы не знаете, что у неправедных нет доли в Божьем Царстве? Не заблуждайтесь, ни те люди, которые вступают в половую жизнь до брака, ни те, кто поклоняется идолам, нарушает супружескую верность, имеют активные или пассивные гомо-

сексуальные связи, ни воры, ни алчные люди, ни пьяницы, ни сквернословы, ни разбойники, - никто из этих не будет иметь долю в Божьем Царстве. Некоторые из вас поступали так раньше...» (1Кор. 6:9-11 перевод Давида Штерна). Мало того, что они были «немудрые по плоти», они еще были яркими представителями своей местности. Но именно этих людей Шауль учит Седеру, идее жертвоприношений, учит Торе до такой степени, что даже последний «идиотес» может сказать «амен».

Первый раз мы встречаем слово «амен» в книге Бемидбар 5, где речь идет о ревнивом муже, который, считая, что жена ему изменила, приводит ее перед священника. Совершается жертвоприношение, и священник, представляя жену перед Господом, дает ей выпить специальную горькую воду и произносит проклятие, которое станет действительным, если жена действительно изменила своему мужу: «И да пройдет эта вода, наводящая проклятие, во внутренность твою, чтобы опух живот [твой] и опало лоно [твое]. И скажет жена: амен, амен.» (Бемидбар/ Числа 5:22).

Талмудический мидраш Сифре повествует, что каждый, кто говорил «амен» на отречение, благословение или проклятие, делал это обязательным для себя. Поэтому проклятие женщины, подозреваемой в прелюбодее, на которое она должна была ответить «амен», должно было быть произнесено на понятном ей языке. Обратите внимание на наше место: «Ибо если ты будешь благословлять духом, то стоящий на месте простолюдина как скажет: «амен» при твоём благодарении? Ибо он не понимает, что ты говоришь» (1Кор.14:16).

Я думаю, что если бы иудаизм Шауля проповедовался бы до сего дня, то во многих христианских церквях не было бы проблем и разделений, которые, увы, существуют. И как бы невероятно выглядела мной придуманная история (израильский еврей попадает в палестинскую церковь и понимает, что арабские христиане верят в того самого Мессию, которого он уже так долго ждёт), и она была бы весьма реалистичной. Так может быть нужно все-таки что-то поменять?

Брит мила

Симон Вайсман

Почему еврейский народ страдает? Если он избран Богом, то где обещанная защита? Попробуем ответить на этот вопрос.

Если 24 декабря – день рождения еврейского Мессии Иешуа, то несомненно 1 января, совсем не первый день Нового года, а Его Брит мила - обрезание. Уникальность нашего безумного мира заключена в том, что сначала миллионы обитателей земли, ничего не подозревая, празднуют день рождения еврейского Мессии, а затем, так же

доме и купленный за серебро у какого-нибудь иноплеменника, который не от твоего семени. Непременно да будет обрезан рожденный в доме твоём и купленный за серебро твое, и будет завет Мой на теле вашем заветом вечным. Необрезанный же мужского пола, который не обрежет крайней плоти своей, истребится душа та из народа своего, ибо он нарушил завет Мой».

Обрезание является заветом принадлежности к народу, который в данный момент обещан Аврааму, родоначаль-

рассматривает обрезание с духовной точки зрения. Крайняя плоть, обрезываемая в соответствии с заповедью Торы (ивр. «орла»), теоретически не исполняет никакой полезной функции. Возникает естественный вопрос: почему Создатель Вселенной создал человека с крайней плотью и заповедал ее обрезать? «Хинух» отвечает на этот вопрос следующим образом: как в физическом плане человек создан несовершенным, и в его руках исправить свои недостатки, так же буду-

воспылал неугасимо по причине злых наклонностей ваших» (Йермиягу 4:4).

Непосредственно перед своей смертью, Моше предупреждает еврейский народ, готовящийся исполнить главную цель своего освобождения из египетского рабства – захват обетованной земли, что их жизнь должна быть посвящена постоянной работе над самими собой. Он называет это обрезанием сердца. Это обрезание в отличие от плотского обрезания совершается не однажды,

«Спасти вас может не оружие и военное мастерство, а обрезанное сердце», - как бы говорит он. Таким образом физическое рождение от еврейских родителей и плотское обрезание, делающее тебя евреем, т.е. членом Богом избранного народа, никак не скажется в твоей жизни, если не будет обрезано твое сердце, твоя душа, другими словами, если ты не будешь очищен от греха однажды и затем не посвятишь свою жизнь этому очистительному процессу.

Иешуа, обрезанный на восьмой день, т.е. полноправный член еврейского народа, объясняет это следующими словами: «Иешуа отвечал: истинно, истинно говорю тебе, если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царств Бoga. Рожденное от плоти есть плоть, а рожденное от Духа есть дух. Не удивляйся тому, что Я сказал тебе: должно вам родиться свыше» (Йоханан.3:5-7). Слово (ивр. «рахамим») жалость, сострадание, любовь, милосердие) может также описывать новорожденного младенца, как дитя милости или благодати. Это слово состоит из двух слов: (ивр. «рахем» материнская утроба и ивр. «маим» вода). Действительно,



неосознанно, Его Брит мила. И потом вы будете мне рассказывать, что евреи не управляют этим миром. Конечно управляют. Правда не те и не так, как думают антисемиты. Но это уже другая тема.

Обрезание является большим праздником. На то есть веские причины. Впервые мы читаем об обрезании в 1-ой книге Торы Брейшит или Бытие 17:9-14: «И сказал Бог Аврааму: ты же соблюди завет Мой, ты и потомки твои после тебя в роды их. Это есть завет Мой, который вы должны соблюдать между Мной и между вами и между потомками твоими после тебя: да будет у вас обрезан весь мужской пол; обрезывайте крайнюю плоть вашу: и это будет знамение завета между Мной и вами. Восьми и дней от рождения да будет обрезан у вас в роды ваши всякий младенец мужского пола, рожденный в

нику народа Израиля или евреев. Выражение: «истребится душа та из народа своего» можно понимать двояко. Это может быть предупреждением о физическом истреблении, а может быть и предупреждением об ассимиляции в среде необрезанных, т.е. язычников, и соответствующем исчезновении из среды детей Авраама не только самого отступника, но и его потомков. Поэтому обрезан должен быть и младенец нееврейского происхождения. Иначе ни он, ни его потомки не могут быть членами израильского общества. Израиль народ святой (ивр. «кадош» отделенный). И эта святость (отделение от нечистого) должна наблюдаться во всем. Начинается она с отделения от других народов, т.е. с обрезания.

Средневековый религиозный труд «Хинух (Книга Воспитания)»

чи грешниками и обладая большим количеством духовных недостатков, мы призваны к исправлению своих качеств и стремлению к совершенству. Раввин Акива Эйгер, живший в 18 веке, говорил, что подобно тому, как крайняя плоть, называемая на иврите «орла», покрывает и облекает физический орган, так же крайняя плоть сердца (ивр. «орлат ха-лев» крайняя плоть сердца), облекает человеческое сердце, делая это сердце невосприимчивым к Слову Бoga. Эта идея полностью корреспондирует со словами Торы и пророков: «Итак обрежьте крайнюю плоть вашего сердца и не будьте впредь жестокосердыми» (Дварим 10:16). «Обрежьте себя для Господа и снимите крайнюю плоть с сердца вашего мужа Йегуды и жители Иерусалима, чтобы гнев мой не открылся как огонь и не

а постоянно, каждый миг жизни. Если этот процесс будет остановлен, то принадлежность к избранному народу и жизнь на обетованной земле не будет играть большой роли. Моше в дальнейшем пишет: «Берегитесь, чтобы не обольстилось сердце ваше, и вы не уклонились и не стали служить иным богам и не поклонились им» (Дварим 11:16). Крайняя плоть сердца способна вырастать, сердце может быть обольщено. И тогда твоя избранность не будет иметь большого смысла: «И тогда воспламенится гнев Господа на вас, и заключит Он небо, и не будет дождя, и земля не принесет произведений своих, и вы скоро погибнете с доброй земли, которую Господь дает вам» (Дварим 11:17). Эту же идею повторяет пророк Йермиягу непосредственно перед нашептанием вавилонян.

в утробе ребенок находится в водной среде. Поэтому он как бы рождается от воды. Иешуа говорит, что недостаточно родиться от воды, чтобы понимать Бoga, надо еще родиться от духа или, другими словами, свыше. Т.е. недостаточно быть обрезанным на восьмой день, чтобы быть причисленным к потомкам Авраама, надо еще стать таким же как Авраам, названным «другом Бoga». Надо обрезать свое сердце.

Поскольку еврейский ответ это, как правило, встречный вопрос, я бы хотел ответить на вопрос «Почему еврейский народ страдает?» встречным вопросом: «В каком состоянии твое сердце?» Позволь Иешуа - самому лучшему духовному мозлю совершить безболезненное обрезание твоего сердца. Попроси Его в молитве о прощении твоих грехов. Сам увидишь, что произойдет.

Конец марафона избирательных урн?

Йоганнес Герлофф

Продолжение
начальника Генерального штаба Бенни Ганца. Когда Нетаньяху в ходе одной из избирательных кампаний прошлых лет написал в Твиттере: «Если меня выберут, я аннексирую Западный берег!», - Ганц спонтанно ответил на это: «Я тоже!». Хотя у обоих были полномочия сделать это, ни один из них этого не сделал. Сегодня же вопрос о равных правах для всех на оккупированных территориях вообще больше не стоит.

Наконец, для левых в Кнессете осталось четыре депутата от социал-демократической «Партии труда», после того как партия «Мерец» не преодолела барьер в 3,25 процента, и десять арабских членов Кнессета. Среди этих израильских арабов, однако, возникает вопрос, действительно ли стоит относить партию Мансура Аббаса «Раам», которая до сих пор входила в правительственную коалицию, а теперь даже получила место с пятью депутатами, к «левым». По немецким стандартам, позицию Аббаса, вероятно, следовало бы назвать исламистской.

Полноценные, но пустые обещания израильских политиков не становятся более понятными из-за панических преувеличений и поляризации со стороны наблюдателей и журналистов. По наиболее актуальным политическим вопросам различия между партиями, представлен-

ными сейчас в Кнессете, настолько незначительны, что вряд ли понятны

тор Газа бомбили, когда в правительстве были исламисты из партии

несомненно, являются большими победителями этих выборов, полу-

Прошедший год и правительство, выступающее против Нетань-



простому человеку с улицы.

Все они наслаждаются экономическим успехом еврейского государства или страдают от того, что стоимость жизни слишком высока, зарплаты слишком низки, социальные различия слишком велики, а израильский шекель слишком крепко.

В отношении палестинцев, арабских соседей, мира в целом и Ирана в частности, в Израиле нет никаких дискуссий. Последний раз сек-

«Раам». В целом, арабы-сунниты едины с Израилем в своем противостоянии шиитскому Ирану. Любой трепет по поводу верности еврейского государства договору, который мог присутствовать среди партнеров по так называемым «Авраамским соглашениям», теперь становится ненужным, когда израильский подписант этих соглашений снова у власти.

Итамар Бен Гвир или Бецалель Смотрич («Религиозный сионизм»),

жив восемь членов Кнессета. Будет интересно, как частично расистские или гомофобные заявления воплотятся в повседневной политике Израиля. То же самое касается и веса ультраортодоксов, которые, с одной стороны, ставят под сомнение английский язык и математику как обязательные школьные предметы, но в то же время их женщины массово проталкиваются в IT-индустрию в качестве работников.

яху, разоблачили всех тех, кто называл Израиль государством апартеида. То, что Мансур Аббас не стал спонтанно и категорически исключать участие в правительстве Нетаньяху, говорит о многом. В то же время это ставит под сомнение политический вес и требования Бен Гвира и Смотрича. Коалиционные переговоры в ближайшие недели, безусловно, будут интересными.

Что хотел Иешуа, чтобы знали язычники: Дудахе, Тора, язычники и евреи

Др. Даниэль Нессим

Когда «первая исключительно еврейская христианская ассоциация была сформирована <...> 9 сентября 1813 года [и] группа из сорока одного еврейского христианина собралась вместе, чтобы создать ассоциацию под названием «Бней Авраам» (дети Авраама)» (Schonfield, 1936: 219), древние вопросы получили новый поворот. Не может быть, чтобы при этом никто не повторял мантру «нет ни иудея, ни

эллина» (Гал. 3:28). Какими бы смелыми и революционными мы, мессианские евреи, не считали себя сегодня, те сорок один были настоящими революционерами. Они осмелились самим своим объединением - эксклюзивным, по словам историка Хью Шонфилда, - сказать «да, но». Их объединение говорило о том, что у них есть нечто общее, что они хотели манифестировать, а не замалчивать. Они повернули

вспять 1750 лет христианской истории, вернулись к тому дню, когда апостолы предусматривали создание не еврейских, а языческих общин. Теперь же 41 человек формировал общину, которая была не языческой, а еврейской, причем исключительно еврейской.

В первом веке нашей эры наступал новый день. Слово Всевышнего больше не передавалось только через Израиль. Оно пришло и к

язычникам. Поэтому уже через два десятилетия после воскресения Мессии Иешуа, но не позднее, чем через два десятилетия после разрушения Храма (другими словами, между 50 и 90 годами н.э.), еврейские верующие в Иешуа написали руководство для новой, зарождающейся церкви. В ходе этого процесса возникла насущная проблема. Евреи были обязаны соблюдать Тору. В Иерусалимской общине было

много членов, ревностных по отношению к Торе, так что даже апостол Павел дал обет, подтверждая, что он сам продолжает соблюдать еврейский закон и не учит других евреев поступать иначе. Но вопрос оставался насущным: каково было отношение к Торе язычников? Собрание апостолов в Деяниях 15, запись Павла о его конфликте с Петром, и развернутый риторический аргумент

Продолжение на стр. 13

Что хотел Иешуа, чтобы знали язычники: Дидахе, Тора, язычники и евреи

Др. Даниэль Нессим

Продолжение

Павла в Послании к Галатам представляют собой авторитетный отчет о позиции ранних верующих. Оглядываясь на те дни, мы должны удивляться не тому, что евреи соблюдали иудейский закон, а тому, что от язычников, обращенных к вере в еврейского Мессию, этого не требовалось.

Было бы интересно увидеть, как именно это было реализовано на практике? Каким образом верующие иудеи и язычники первого века исполняли Деяния 15 и реагировали на учение Павла? В течение целого тысячелетия такой возможности не существовало. Но благодаря одному писцу, «Леону, нотариусу и грешнику», у нас, возможно, появился шанс. Именно он в 1056 году скопировал целый ряд ранних церковных сочинений в кодекс - книгу.

В эту книгу он вписал древнее учение, уже почти забытое и погребенное среди других древних писаний. Это учение будет томиться забытым еще восемь веков. Ученые и библиотекари время от времени брали эту книгу в руки. Но никто так и не понял, какое сокровище она содержит. Это сокровище называлось Дидахе – «Учение» Господа, переданное двенадцати апостолам (ср. Деян.2:42). Оно было подлинным, а не поддельным. Хотя никто не знает наверняка, можно с уверенностью сказать, что оно было написано в те же годы, когда апостолы и их сотрудники писали Новый Завет, т.е. где-то между 50 и 90 годами нашей эры. Это был источник, на который ссылались древние писатели и цитировали его множество раз. Это была одна из потерянных книг, которая была важна для ранней церкви на протяжении веков. Став жертвой собственного успеха, она была скопирована и использована другими авторами в качестве наставления для новообращенных, когда они становились членами церкви. Doctrina Apostolorum, Послание Варнавы, Пастырь Ерма, Апостольские конституции и другие цитировали, переписывали, перефразировали, делая это учение доступным. Со временем,

по мере того как потребности церкви менялись, Дидахе была вытеснена и почти забыта, и практически исчезла в тумане времени. Как книга, переписанная «Леоном, нотариусом и грешником», попала в монастырь в Стамбуле (Константинополе), мы не знаем. Но именно здесь в 1873 году ее нашел Феодорос Вриенниос (Феодор Вриенний), епископ Константино-

Каково же послание Дидахе? Оно начинается с утверждения, что есть два пути: путь жизни и путь смерти. За тысячи лет до прихода Мессии Моисей обобщил Тору и, положив ее перед сыновьями Израиля, попросил их выбрать, каким путем они пойдут (Втор.30:15). Другие Еврейские Писания, такие как, например, Нав. 24:15, Иер. 21:8, Пс. 1 и другие, сле-

мальчиков; не занимайся сексуальной безнравственностью; не кради; не занимайся магией; не используй зелья; не убивай нерожденного ребенка в утробе матери и не убивай новорожденного.

Список можно продолжить, но и так видно, что это Тора. Но не буквальная Тора, а Тора, истолкованная и опосредованная для аудитории, которой нужна не только Тора, но и галаха - указания, как жить, каким путем идти. Другими словами, это Путь жизни. Он адресован не евреям, а язычникам, которые вступают в новое состояние в отношениях с Богом и в новую форму народности. Они не собираются быть «подобными язычникам» (1:3), хотя сами они в названии и в других местах Дидахе обращаются друг ко другу как к язычникам. Они обучаются в традиционно еврейской форме, оживленной словами Мессии и интерполированной в учение. Они не должны оставлять заповеди Господа (4:13); они должны избегать незаконных дел (4:14); и если они будут жить таким образом, то подобно Израилю в пустыне станут «совершенными» (1:4; 6:2).

Находятся ли новообращенные верующие под действием Закона?

Ключевым моментом является то, что это описательный, а не прескриптивный путь. На протяжении всего раздела «Два пути» Дидахе, автор поступает именно так, как можно было бы ожидать от иудея. Он не знает другого стандарта праведности, кроме Торы. В конце концов, он и есть иудей. Рассматривая закон как высший стандарт праведности, он применяет его к ситуации своего читателя, не навязывая ему сам Закон. Его отношение обнажается, когда он говорит: «Если ты можешь нести все иго Господа, ты будешь совершенен; если же не можешь, делай столько, сколько можешь».

Я не думаю, что вы найдете у Моисея слова «делай столько, сколько можешь» или, например, в отношении еды, «неси то, что можешь». Послушание Торе - это «либо - либо». Либо человек послушен Торе, либо нет. Либо заповедь выполняется, либо нару-

шается.

Так что же тогда имеет первостепенное значение? Закон? Нет. Первично поклонение Единому Истинному Богу, Творцу неба и земли. Поэтому необходимо проявлять особую осторожность, чтобы не вовлечь себя во что-либо, напоминающее идолопоклонство или участие в поклонении ложным богам (3:4; 6:3). Таким образом, идолопоклонства следует избегать, как и всего, что к нему ведет (3:4). Особенно следует избегать пищи, приносимой в жертву ложным богам, так как это «служение мертвым богам» (6:3).

Книги Нового Завета свидетельствует о том же самом стремлении со стороны апостолов, когда они несли Евангелие язычникам. Павел говорит ефесянам (4:17), которые очевидно не были иудеями: «Поэтому я говорю и заклинаю Господом, чтобы вы больше не поступали, как поступают прочие народы, по суетности своего ума». Ефесяне стали частью нового народа, будучи в новых отношениях как с Богом, так и с Израилем. Эти отношения означали, что они больше не должны были ходить путями народов. Теперь и их поведение, а не только поведение Израиля, отражало Бога, которому они поклонялись. Павел, конечно, был непреклонен в том, что язычники не должны жить как евреи, но он был так же непреклонен в том, что есть путь, по которому они должны ходить, чтобы прославить Творца. Апостольское собрание в Иерусалиме запретило приносить пищу идолам (Деян.15:20, 29; 21:25). Так же поступил и апостол Иоанн (1Иоан.5:21; Откр.2:14). Павел пытался отговорить коринфян от того же, в чьей местности, по видимому, трудно было этого не делать (1Кор.8).

Автор Дидахе, «дидахист», несомненно, рассматривал Закон как Божий идеал. Однако для своего читателя он применял его чутко, гибко и, прежде всего, с учетом того, на что в действительности указывает Тора: на жизнь, посвященную Богу.



польской православной церкви, митрополит Никомидийский.

Спустя еще одно десятилетие его публикация произвела сенсацию. Лучшие церковные историки и богословы того времени как Филипп Шафф, Адольф Харнак и другие наперегонки друг с другом готовили свои переводы, анализы и комментарии. Они были очарованы этой возможностью увидеть внутреннюю жизнь самой ранней общины. Это была община, быстро переросшая свою первоначальную еврейскую среду и находящаяся в процессе превращения во всемирное движение народов к Господу и Спасителю, Который «не желая, чтобы кто погиб, но, чтобы все пришли к покаянию» (2Пет.3:9).

«Бней Авраам» ничего об этом не знали. Их первая встреча предшествовала открытию Дидахе на 60 лет. В Дидахе будут раскрыты практическое применение Евангелия для язычников. При этом там так же находится и применение Евангелия для евреев, возможно, однако, удивительным образом.

дуют подобной теме. Таким образом, нет ничего удивительного в том, что тема «двух путей» появляется даже в «Свитках мертвого моря» (Audet, 1952).

Первые пять глав Дидахе посвящены «двум путям», с которыми сталкивается каждый человек. «Есть два пути: один жизни, другой смерти, и велико различие между этими двумя путями», - говорится читателю (Дид.1:1). Читатель Нового Завета сразу же узнает источник следующих слов. Это слова похожи на слова самого Иешуа: «Путь жизни таков. Во-первых, люби Бога, создавшего тебя, во-вторых, ближнего твоего, как самого себя» (1:2). Тут же автор прибегает к Закону Моисея и его изложению Иешуа.

Это утверждение полностью соответствует еврейской доктрине, которая позже свяжет любовь к ближнему с тем фактом, что мы созданы по подобию Бога. Более того на случай, если мы пренебрежем связью «двух путей» с Законом, приводится список запрещенных действий: не убей; не прелюбодействуй; не развращай

Продолжение в следующем номере

Наша семейная сага

Галина Кузьмина

Продолжение.
Начало в №1(23)2021

Моя мама

Циля Лазаревна Сандлер

«Французское» предисловие «Увидеть Париж и умереть» - так сказал Илья Эренбург, имея ввиду Париж как символ сбывшейся мечты. Эта мечта так и не сбылась для моей мамочки - она не увидела Париж! Зато мама посвятила всю свою жизнь Франции, французскому языку... Очевидно, что Собор Парижской Богоматери занимал особое место в ее мыслях. Сейчас апрель 2019 года, и я пишу эти строки, когда 15 апреля уже произошло ужасное событие - сгорел 850-летний Собор Парижской Богоматери (Notre-Dame de Paris)! Это невозможно себе представить! Тем более, что остров Сите на реке Сене, на котором сооружен Собор Парижской Богоматери - это сердце Парижа, которое буквально ранили!

Знак тревоги нам Господом дан, Предвещание злых потрясений: Над Парижем горит Нотр-Дам, Отражаясь в разбухнувшей Сене

Мама читала книги и журналы на французском языке. В библиотеке им. Ленина она всегда брала свежие журналы такие, как «Советский Союз» (L'Union Sovietique) и «Советская женщина» (La Femme sovietique). Благодаря маме я знала и любила книги Виктора Гюго: «Собор Парижской Богоматери», «Человек, который смеется», «Отверженные». Не говоря уже об общеизвестных Александре Дюма, Ги де Мопассане и Оноре де Бальзаке, который сказал замечательные слова о маминим любимом Париже: «Париж - это предмет зависти для тех, кто никогда его не видел; счастье или несчастье для тех, кто в нем живет, но всегда - огорчение для тех, кто принужден покинуть его».

Мы с мамой обожали французские песни с прекрасной мелодичной музыкой, со слегка грассирующим «р» в словах песен в исполнении великолепных настоящих французов таких как: Ив Монтан, Джо Дассен, Шарль Азнавур, Эдит Пиаф, Мирей Матье. Как не вспомнить настоящие французские духи, которые делали обычную женщину настоящей женщиной: Chanel, Chat Noir, Climat. Я привозила из Москвы parfum и потрясающую пудру Lancome. Что говорить? Есть, что вспомнить! Спасибо, мамочка!

Ну, начнем, пожалуй, неспешное повествование о моей мамочке. Как утверждала моя бабушка, мама родилась 8 марта 1921 года, а не 20 февраля, как указано в паспорте. Как я уже говорила - тогда была неразбериха с документами. Естественно, мы уже жили в Одессе, на Заславского, 5. Мама была старшим ребенком в семье. Училась в 58-й школе, как все они. Как я могу судить

по своему детству - она была чистой воды гуманитарий. Мама избрала своей специальностью французский язык и литературу, поступив на фран-



цузское отделение Одесского института иностранных языков, который после войны стал частью Одесского университета. Таким образом мама стала интеллигентом в первом поколении в нашей семье, где дедушка был колбасником, а бабушка - домохозяйкой. Как мне известно, истинный интеллигент - это интеллигент в третьем поколении, каковым является моя дочка Оля.

Мама избрала французский не просто так: ее поколение изучало немецкий, мое - английский. Французский язык был в почете у дворян в царское время. Очевидно, она была романтической, элегантной девушкой. Мама была женственной, изящней Муси. У не□ была очаровательная улыбка, мама умела заразительно смеяться, чего уже не было при мне - война поработала...

Я мало, что знаю о довоенной, военной маминим жизни - об этом абсолютно ничего не говорилось в семье. Вот эта фотография - хоть как-то открывает завесу тайны. Это первый довоенный очень обаятельный мамин муж. Помоему, его звали Митей, и он был маминим преподавателем. Неудивительно, что мамочка была избрана: эта очаровательная кудрявая головка, белозубая улыбка и изящная фигурка не могли оставить равнодушным такого парня комильфо (в переводе с французского означает «как надо, как следует»). Понятия не имею, куда он делся во время войны, после войны... Я его вообще никогда не видела, но знаю - вот что значит семейный фотоархив.

В советское время в гуманитарных вузах в течение 3-х лет учили медицинским навыкам, и мама, как военнообязанная, была призвана на войну, несмотря на ее хрупкость, маленький рост (158 см) и плоскостопие. Я предполагаю, что

мама пару лет до войны успела позаниматься в своем вузе. А далее была реальная война... Несмотря на большой патриотизм, присущий мамин-

вались - надпись на фото гласит - ст. Иссык, 1943. А также меня заинтересовало - они все прекрасно одеты, явно не подеревенски...

4 мая 1993 года название города Иссык на русском языке было изменено на «Есик» (в казахском языке - «Есік», что в переводе означает «дверь», «узкое ущелье», «теснина»). Сейчас здесь проживает 39 200 человек.

Еще один интересный момент. Иссык - городок многонациональный и населяют его представители всех этносов, живущих в Казахстане. До начала девяностых годов большую часть жителей составляли депортированные немцы и греки, но после развала СССР они выехали на свою историческую родину.

Расстояние от Есика (станция Иссык) до

озера Иссык-Куль составляет всего 108 км. Я думаю, Сандлеры посещали озеро. Тем более, что я всегда слышала от них, что они жили в станице Иссык на берегу озера Иссык-Куль.

Чем больше я думаю об эвакуации - тем больше мне хочется узнать об этом.

Так как не было принято рассказывать об эвакуации, обратимся к литературным источникам. Книга «На солнечной стороне улицы», написанная замечательной писательницей Диной Рубиной, рисует картину Ноева ковчега, где присутствуют люди разных национальностей, попавшие в эвакуацию в Ташкент. Читая эту книгу, можно составить какое-то представление об эвакуации. Не всем удалось выжить там и в послевоенные голодные годы.

Мне вообще интересно, как мои родные выехали в Иссык сами - они ведь не работали на таком большом заводе, как мой родной завод «Кинап», с которым эвакуировали работников. Одесский завод «Кинап» во время войны находился в Йошкар-Оле.

Сандлеры уехали, бросив прекрасную квартиру. Очень многие евреи почему-то остались. Хочется знать - сколько евреев было уничтожено в Одессе и области во время войны? Ответ обескураживающий: 17-25 октября 1941 года было расстреляно или сожжено заживо 25-34 тысяч одесситов, и истреблено во время румынской и немецкой оккупации более 100 000 евреев.

А мой дорогой дедушка сумел сохранить свою семью. Дедушкины братья - Боря из Киева и Сеня из Москвы тоже спаслись вместе с семьями. Я их видела после войны.

Насколько мне известно, многие эвакуированные остались жить, к примеру, в Ташкенте, куда они попали во время войны. Но мои дедушка,

Продолжение на стр. 16

ному поколению, включая девушек, я считаю, что женщина на войне - это абсолютный нонсенс по психологическим, физическим, физиологическим причинам.

Моя мама прошла до Сталинграда медицинской сестрой. Ее комиссовали по состоянию здоровья, она поехала в станицу Иссык, где жила в эвакуации наша семья. Когда она возвращалась домой, попала под бомбежку, и все документы и награды сгорели. Всю свою жизнь мама доказывала, что была участницей войны.

В станице мама пошла работать в школу, где подружилась с местной учительницей-казашкой. Но случился казус: маму пригласили на обед в семью молодой учительницы, где все ели плов руками из одного котла и пили кумыс. Мама, естественно, сбежала. Тут и дружбе конец!

Я не знаю, сколько лет мои родные прожили в станице Иссык неподалеку от озера Иссык-Куль, каково им было там. Я думаю, они вернулись в Одессу сразу после ее освобождения 10 апреля 1944 года. Единственно, что я могу сказать - озеро Иссык-Куль - красивейшее место в мире, одно из крупнейших горных озер. Бывшие жители Ташкента, живущие сейчас в Америке, утверждают, что это было их любимейшее место отдыха. Я горжусь своими родными, потому что даже в лихую годину они сумели найти такое красивое, Богом благословенное место для жизни.

Мне захотелось узнать немало о станице Иссык. Оказалось, что это Казахстан, а озеро Иссык-Куль - в Киргизии. До 1918 года Иссык именовался станицей Надеждинской. С 1918 по 1968 - станицей Иссык. И уже в 1968 году он получил статус города. Отнюдь не деревня, как я предполагала. То-то я удивилась, где мои Сандлеры сфотографиро-



בית אמת БЕЙТ ЭМЕТ

Дом Истины

Еврейская-Мессиянская Община

Сердечно приглашает на свои собрания

Вы можете встретиться с нами вживую и онлайн!

Каждую субботу в 4 pm

1122 W Rand Rd, Arlington Heights, IL 60004

Для подключения онлайн позвоните: (773) 980 - 7163

www.beitemet.org Мы на



Буча – мир, проклятый грехом

Филимон Губер

Продолжение



вопрос: «Как я, гражданин Германии, живущий в центре все еще мирной Европы, могу противостоять агрессии Путина?». И нашел ответ: «Я не буду пользоваться российским газом. Поскольку другого нет, я не буду пользоваться газом настолько, насколько это просто возможно». Пошел в магазин и купил для каждой комнаты своего дома масляные калориферы и перестал пользоваться газовым обогревом. Результат был замечательный: тепло и недорого.

А теперь к тому же Буча. И Ирпень. Какой же будет наша реакция?

Желание мировых лидеров закончить эту войну любым способом демонстрирует их истинные ценности. Эти ценности весьма понятны: вернуть

мировую экономику в прежнее русло. Путин устраивает мир. Он устраивал Шредера, сделавшего из него нефтяного царька, вследствие чего российские дешевые энергоносители хлынули в Европу. Он устраивал и Меркель, закрывшей глаза на путинские локальные войны и кагэбэшные методы его внутренней политики. Судя по всему, Северный поток 2 она считала потрясающим результатом своей «мудрой» долголетней дружбы с этим убийцей. Путин и теперь устраивает мировых лидеров, только Путин

без войны. Или лучше, без такой вопиющей войны. На убийства инакомыслящих и «бескровный» захват чужих территорий можно закрыть глаза. А для всеобщего удовлетворения ввести ничего не значащие санкции.

Точно так же, как всех устраивает Китай. Вы же не задумываетесь над тем, что ваши дешевые джинсы были сшиты детскими руками?

Если бы сегодня Путин извинился, отвел войска в Россию и выплатил какую-нибудь понятную компенсацию за причиненный ущерб Украине, его бы с удовольствием простили, большинство санкций отменили, и

приняли Россию назад во все международные организации, откуда ее пришлось исключить.

А как же Буча? Неужели о ней забудут?

Что такое человеческая жизнь в этом мире? Кого интересуют чужие беды? Вот цена бензина и газа – это серьезно. А могила во дворе дома..., а чья-то изнасилованная дочь... Кто обращает внимание на такую мелочь?

Буча... Добро пожаловать в мир, проклятый грехом и управляемый известным князем (Ефесеям 2:2) и его циничными ставленниками.

БЛАНК ЗАКАЗА

Заказ он-лайн: www.kolhesed.ru/order

Я подписываюсь на газету „Коль Хесед“:

на 1 год пробный экземпляр

Пожалуйста, заполните печатными буквами:

Имя, Фамилия _____

Город, Штат _____

Индекс _____

Дом, улица, квартира _____

Номер телефона _____

e-mail _____

Дата _____ Подпись _____

Пожалуйста, вырежьте и отправьте по адресу:

США: Kol Hessed, 1600 N Milwaukee Ave #1016, Vernon Hills, IL 60061

или

ФРГ: Kol Hessed, Broeseweg 3, 41063 Moenchengladbach,



Мессианские Перспективы

ежегодная конференция *Коль Хесед*

17 – 19 ноября 2023

Иешуа, верующие из народов и народов и Израиль



*Рой Шварц, лидер
еврейской мессианской общины*

«Ша'ар Адонай» (Нью-Йорк, США)

Тора и христианин: отношения между христианами и евреями в наше время

*Кирилл Свидерский, лидер
еврейской мессианской общины «Бейт
Эмет» (Чикаго, США)*



Мессианское движение: ошибочные представления, конфликты и противоречия

Конференция проходит в Библейском доме отдыха *Nohegrete*

Nohegrete 7-11, 57589 Pracht, Германия

Дальнейшая информация:

www.kolhessed.ru

Наша семейная сага

Галина Кузьмина

Продолжение
бабушка, Муся и Циля (не мама, потому что меня еще не было на свете) поехали в Одессу, не зная, уцелел ли наш дом на Заславского, 5. Дом уцелел, но в нашей 19-й квартире жили чу-

жие люди. Дедушка сумел быстро освободить квартиру, и мы возвратились в родные пенаты! В нашем 30-квартирном доме мы прожили 20 лет перед войной, вместе с нами в доме было много евреев, после войны осталось только три квар-

тиры с евреями: мы, Бердичевские, Горнштейны. Все квартиры были очищены нашими же соседями-мародерами. Забрали даже нашу ванну из ванной комнаты, поэтому мы не купались дома аж до начала 70-тых годов, когда был

осуществлен капитальный ремонт нашего дома. Ходили раз в неделю в баню.

Не могу не вспомнить о наших банях, которые все располагались возле нашего дома, в центре города: баня на Базарной, баня Исаковича на

Преображенской, где находилась также гарнизонная баня, баня на Провиантской, баня на Ришельевской. Короче, у нас был хороший выбор. Ближайшей к нам была баня на Базарной, которая находилась на первом этаже, что давало возможность окрестным подросткам подглядывать - шикарное развлечение, тем более что не так уж много их было в те времена... Центр города был разрушен, довольно долго его восстанавливали. Я родилась через четыре года после войны - и то помню разрушенный кинотеатр «Одесса», где были только стены с зияющими окнами...

Но тем не менее мы получили возможность начать новую мирную и прекрасную жизнь!

*Продолжение
в следующем номере*

Редколлегия

Гл. редактор: Елена Свидерская
Лит. редактор: Филимон Губер, Симон Вайсман
Худ. редактор: Анатолий Беляев
Корреспонденты: Рина Ципора, Дмитрий Артцман, Светлана Шийка

Фото, иллюстрации и верстка: Анатолий Беляев

e-mail: info@kolhessed.ru
web: www.kolhessed.ru

Реквизиты

США: Kol Hessed, 1600 N Milwaukee Ave #1016, Vernon Hills, IL 60061 USA Тел.: (+1) 773 980 7163

ФРГ: Kol Hessed, Broesenweg 3, 41063 Moenchengladbach, Germany Тел.: (+49) 2161/827278

Банковский счет: Jeudisch-messianische Zeitung Kol Hessed
SWIFT/BIC-Code MGLSDE33XXX IBAN: DE73 3105 0000 1003 5406 20

Мы не несем ответственности за незаказанные статьи и фотографии.
Мнение редакции может не совпадать с содержанием статей.
Перепечатывание статей возможно посредством письменного разрешения редколлегии и последующей ссылки на газету „Коль Хесед“.
Газета финансируется за счет добровольных пожертвований.
Коль Хесед является nonprofit (gemeinnutzig). В конце года мы высылаем справку о пожертвованиях.
© Kol Hessed. Все права защищены.